

JUSTINO
SERRALTA
CARLOS
CLÉMOT

Jorge Nudelman, Paula Gatti y Tatiana Rimbaud

IHA | Instituto de Historia de la Arquitectura
Facultad de Arquitectura | Universidad de la República

Universidad de la República

Dr. Roberto Markarián, Rector

Facultad de Arquitectura

Dr. Arq. Gustavo Scheeps, Decano

Consejo de Facultad de Arquitectura*Orden docente:*

Juan Carlos Apolo

María Mercedes Medina

Francesco Comerci

Salvador Schelotto

Fernando Rischewski

Orden estudiantil:

María José Milans

Andrés Croza

Sofía Ibarguren

Orden egresados:

Néstor Pereira

Diana Spatakis

Alfredo Moreira

IHA / Instituto de Historia de la Arquitectura**Comisión Directiva**

Arq. Emilio Nisivoccia (Director Ejecutivo)

Arq. Laura Cesio, Lic. Mónica Farkas

Proyecto general de la exposición y el catálogo

Arqs. Jorge Nudelman, Paula Gatti y Tatiana Rimbaud

Coordinación y Producción General

Arqs. Jorge Nudelman, Paula Gatti y Tatiana Rimbaud

Bach. Magdalena Fernández

SMA / Servicio de Medios Audiovisuales

Registro fotográfico

Servicio de Comunicación y Publicaciones**Coordinación**

Florencia Lista

Diseño y diagramación del catálogo

Arq. Juan Martín Minassian

Valentina Levrero

Sofía Ganduglia

Diseño de exposición

Julieta Zundl

Servicio de Actividades Culturales**Gestión cultural**

Arq. Paula Gatti

Montaje

Arq. Ana Oliver

Bachs. Andrea Ipuche y Gerardo Pérez

ISBN: 978-9974-0-1277-6

© Los autores, 2015

© Facultad de Arquitectura, 2015

Facultad de Arquitectura**Universidad de la República**

Br. Artigas 1031 C.P. 11.200

Montevideo, Uruguay

Tel. [+598] 2400 1106

www.farq.edu.uy

publicaciones@farq.edu.uy

Montevideo, Uruguay, octubre de 2015

SUMARIO

PRÓLOGO | 4

INTRODUCCIÓN | 8

SÍNTESIS BIOGRÁFICA | 10

Justino Serralta | 12

Carlos Clémot | 14

01.ESPACIO DOMÉSTICO | 16

Vivienda Machado Serralta | 18

Vivienda Clémot | 19

Vivienda Gioscia | 20

Vivienda Serralta - Turcatti - Ferreira | 21

Viviendas Económicas | 22

Edificio Dieste Montañez | 23

Edificio Lussich | 24

Vivienda Bassaizteguy | 26

Edificio Handler - Talvi - Perez | 29

Vivienda Melamed | 30

Vivienda Acosta y Lara | 32

Vivienda Torres de la Llosa | 36

Edificio Maspons | 40

02.EDIFICIOS INDUSTRIALES | 46

GEMCO | 48

VAMAX | 49

IMPRENTA GARINO | 50

03.EDIFICIOS PÚBLICOS Y PROYECTOS URBANÍSTICOS | 54

Biblioteca Durazno | 56

Hermanas Rosarinas | 57

Templo Israelita Sefaradí | 59

Hogar Estudiantil | 62

Colegio La Mennais | 68

Médica Uruguaya | 72

Hospital Artigas | 73

Club Banco República | 74

Piloto 70 | 75

Bratislava-Petrzalka | 76

Plateau Beaubourg | 78

04.CON LE CORBUSIER | 80

Plan Director de Bogotá | 82

Viviendas Saint Baume | 83

Unidad de Habitación Marsella | 84

Ronchamp | 86

Modulor | 88

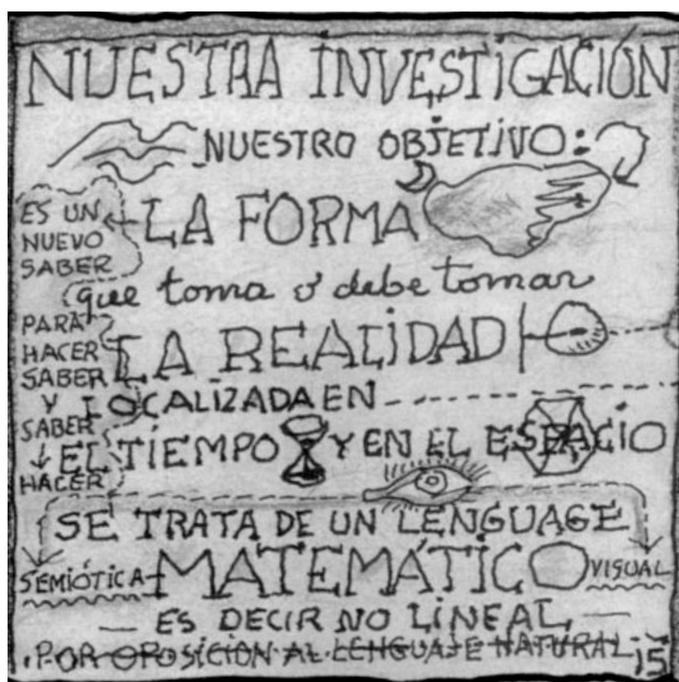
EL UNITOR | 90

CRONOLOGÍA DE OBRAS Y PROYECTOS | 92

FUENTES CONSULTADAS | 95

LA FORMA DE LA REALIDAD¹

La arquitectura se presenta, se vive y comprende al habitar sus obras y espacios: edificios, ciudades, territorios. Sin embargo, además de esta producción tangible, existe un vasto hacer arquitectónico de difícil acceso, que permanece en general en el dominio de investigadores o especialistas. Proyectos no construidos, concursos no ganados, esbozos e ideas en borrador, integran esta cara oculta de la arquitectura. Algunos casos -muy pocos- escapan del incierto limbo, para alcanzar una condición casi mítica, desde la que se incorporan al imaginario disciplinar. De ésto, además de ofrecer magníficos ejemplos concretos, da clara cuenta la obra de los arquitectos Justino Serralta y Carlos Clémot. Respetada, diversa e influyente, alimenta con varias de sus mejores piezas (el legendario segundo premio del concurso Piloto 70, el proyecto original del Hogar Estudiantil, entre otros) el afantasmado paisaje de los proyectos irrealizados.



1 El título y varias citas se recogen de un intercambio de correos que mantuviera con Serralta en 2003, aplicando "un lenguaje visual -es decir no lineal-". En uno de los envíos, Serralta incluyó la fotocopia de la que se toman las citas, en la que (al reverso manuscrito con lápiz de color) pone "esto son 2 pedazos de un ferrocarril-unitor que ya tiene + de 7m js." Un dibujo en lápiz de color sugiere un rollo envuelto con un elástico.

2 Mencionado en diversas ocasiones en el Modulo 2. Por ejemplo: "Era necesario encontrarlo, y ello tuvo lugar por la gracia de las Musas, cuyas alas habían acariciado la frente de estos dos jóvenes: Justino Serralta, uruguayo, y Maisonnier, francés, en sus indagaciones de la calle Sèvres". Le Corbusier (1962): Modulo 2. Buenos Aires: Poseidón, (Pag 42-53)

3 Fue asesor de urbanismo y planeamiento del Ministerio de Obras Públicas entre 1968 y 1973.

1

El reconocimiento de la producción de Serralta y Clémot es inverso a su *conocimiento*. La calidad y profundidad que expresa su multiforme diversidad la instalan, con comodidad, como obra de *culto*. Rodea además a la dupla el aura que les confiere el haber sido, ambos, colaboradores de Le Corbusier, en el legendario *atelier del 35 rue de Sèvres*; y por haber obtenido Serralta un documentado -y generoso- reconocimiento del maestro².

Justino Serralta y Carlos Clémot conformaron un magnífico equipo. La presentación de su obra rinde justo homenaje a un trabajo peculiar, sólido en lo conceptual y en el oficio. Pero además, el conjunto de la producción pone en evidencia el entretrejo de roles e incumbencias con que participa la Arquitectura en el proyecto y la transformación del hábitat. Sugiere, por tanto, caminos genuinos para avanzar en la definición de la Arquitectura como un *campo de conocimiento específico*.

Con fina sensibilidad, sorprendente consistencia y mérito innegable, el conjunto de trabajos recorre el arco de la Arquitectura, del detalle al territorio, de la obra a la reflexión teórica. Cada propuesta se reconoce como la manifestación de una consistente y esforzada actitud de los proyectistas en pos reconocer la naturaleza de los temas para abordarlos, con auténtica originalidad, como una formulación particular de enfoques teóricos generales, y como la reinterpretación original de un tema y un sitio precisos.

Lo dicho puede advertirse, incluso en la pequeña escala, al comparar las casas *Acosta y Lara* (Pág.32) y *Torres de la Llosa* (Pág.36). Una mirada rutinaria advertiría en sus plantas apenas dos prolijas versiones de un mismo patrón, simple y conocido. Sin embargo cada una ofrece una cualidad propia e intransferible que la integra al lugar y a la cultura arquitectónica; es la *celosía* hacia el jardín en la casa del Prado (que evoca la arquitectura de Mies Van der Rohe); y la articulación de una *casa interior y otra exterior* (en la que la ventana del muro de la *villa Le Lac*, de Le Corbusier, vuelve a abrirse al paisaje, pero ahora llano, oceánico y ventoso) de La Paloma.

4 En la penumbra de esta nota al pie, comparto algunos apuntes más personales. Pude estudiar en el Taller Serralta (apenas) entre 1973 y 1974, la experiencia se interrumpió a raíz de la dictadura y la intervención de la Universidad. Pese a su brevedad fue la fase más influyente de mi formación. Recuerdo con total claridad la angustia que me produjo entender que se truncaba lo que estaba viviendo como una radical transformación intelectual. Recuerdo cuando Serralta ("el Pelado") salía del cuartito docente del salón 12-13, algunas

mañanas, muy temprano, al frente del equipo de profesores; y nuestra expectativa ante una posible corrección. Recuerdo su primera charla general, cuando a poco de iniciar los cursos nos presentó sus herramientas. Recuerdo su carisma. Lo recuerdo sentado en una mesa, dibujando el *todo egipcio* en un pequeño papel rodeado de estudiantes recién ingresados, y luego de afirmar misteriosamente que "*acaso todo esté acá*", verlo arrugar el dibujo y tirarlo por sobre el hombro diciendo que "*no hay que estar pendiente de eso*". Recuerdo con nitidez la

2

Por su relevancia y originalidad resulta ineludible mencionar la actividad académica de Justino Serralta desarrollada primero (y en su mayor parte) en nuestra Facultad, y luego en Francia. Fue docente y Director de Taller de Proyecto; fue, además, investigador en el Instituto de Teoría y Urbanismo. Es significativo que nunca abandonara la práctica profesional, que desempeñó en paralelo con la vida académica, desde el ámbito privado y el público⁵. En la interacción de praxis y docencia creó sus herramientas para el pensamiento (que deben entenderse como *invenciones proyectuales* orientadas a reconocer y dar respuesta a problemas específicos de la arquitectura): el *Programator*, el *Comunitor*, el *Administrador*, y el *Unitor* ubican al individuo como parte de la sociedad constructora del hábitat y transformadora del territorio en sus múltiples escalas⁴.

Serralta, de centrípeta presencia, dueño de un tímido, brusco y recortado decir, nunca cesó en el esfuerzo de *comunicar* su pensamiento complejo y profundamente arquitectónico en “*un lenguaje ... visual -es decir no lineal- por oposición al lenguaje natural*”⁵, en el cual el dibujo no representa el pensamiento sino que es el pensamiento.

Una formidable intuición arquitectónica animó su último y tan querido empeño, en el que redobló la apuesta del arquitecto, para avanzar en el quijotesco intento de *darle forma* -de lo micro a lo macro- al Universo (ni más ni menos). Siempre adivinó, con lucidez, la naturaleza finalmente arquitectónica de su imposible búsqueda; escribió/dibujó: “*nuestra investigación; nuestro objetivo: la forma que toma o debe tomar la realidad.*”⁶ *El Unitor*⁷, su mágico libro, acordeón desplegable, constituye un espléndido esfuerzo para comunicar tan complejo itinerario, que integra sensibilidad y razonamiento en un *lenguaje visual y no lineal*. Esta faceta más reflexiva y menos cómoda del pensamiento de Serralta, abarcada en el concepto *Ciens-Art* empieza a instalarse, en cierto modo, como una *rareza* muy bella; también ella un objeto de *culto*, *más reconocido que conocido*.⁸

única corrección directa que hizo de un trabajo mío. Recuerdo también -con melancólica añoranza- sus visitas (antes y después del exilio) a casa de mis padres, de quienes fue muy amigo y con los que mantuvo contacto hasta el final de su vida. Recuerdo su capacidad de siempre sorprender con enfoques originales, insospechadamente arquitectónicos. Guardo y guardaré con enorme cariño el intercambio de cartas del que he recogido algunas citas para este texto.

5 Intercambio de “textos/dibujos” Serralta – GS año 2003.

6 Idem 5.

7 Existen dos ediciones: Auto publicación ISBN-2-903816-00-X, año 1981 (Francia) y ISBN 9974-2-0042-3 Fundación de Cultura Universitaria (fcu) Ediciones TRILCE 1995 (Uruguay). Es de celebrar y agradecer que el *Unitor* haya formado parte de la Exposición *Latin America in Construction: Architecture 1955–1980* (29 de marzo al 19 de julio 2015)

3

La presentación de la obra de los arquitectos Justino Serralta y Carlos Clémot forma parte de un sostenido esfuerzo de nuestra Facultad por difundir la Arquitectura. Con la convicción de que un mayor nivel de conocimiento de sus lógicas y productos podrá impulsar una valoración cultural más ajustada, y propiciará su mejor disfrute. Ampliar en el imaginario colectivo el espectro de roles que la arquitectura cumple -o podría cumplir- ha de alentar a la sociedad a plantear niveles de exigencia crecientes a nuestra profesión.

Debemos felicitar y, sobre todo, agradecer a quienes han hecho posible la muestra; a quienes han investigado y ordenado los trabajos y a quienes dieron forma a su presentación; que les restituye, aunque sea en parte, a la *cara visible de lo arquitectónico*. Y posiblemente desde allí contribuyan de modo significativo a clarificar el sentido y la especificidad de la Arquitectura como un “*nuevo saber*”, al decir *visual* de Serralta, “*para hacer saber y saber hacer*”⁸, abocado a investigar y proponer la forma de la realidad.

Dr. Arq. Gustavo Scheps

Decano Facultad de Arquitectura

en el *Museo de Arte Moderno de Nueva York* (MOMA). Justino Serralta. “*L’Unitor*” no. 13 (1977) forma parte de la colección MOMA.

8 Algo de lo que Serralta fue consciente. Escribió en una de las tarjetas “*gustavo: te envío este libro (ejemplar único) que no encuentra editor, pero contento de ponerlo en buenas manos[dibujado] de profesor de Puerto ... [ilegible] y redes invisibles*”

9 Idem 5.

INTRODUCCIÓN

Las manos de Le Corbusier es el título de un pequeño libro publicado por André Wogenscky en 1987 a exactos cien años del nacimiento del arquitecto más celebrado del siglo XX. Wogenscky ingresó como dibujante en el despacho la rue de Sèvres en 1936 y durante los treinta años siguientes se convirtió en jefe de dibujantes, encargado de proyectos y en uno de los colaboradores más cercanos a Le Corbusier. Además, fue miembro celoso del estrecho círculo de amigos íntimos que rodearon al maestro convertido en ermitaño hasta la fecha de su muerte en 1965. Por eso el libro de Wogenscky no es un libro más entre los tantos monográficos que repasan la obra arquitectónica de Le Corbusier sino un retrato íntimo que busca penetrar el aura inefable que acompañaba al venerado maestro.

En la página 54 Wogenscky escribe un pequeño texto titulado “alegría”. Le Corbusier –dice- “ama la alegría”, “es un bon vivant” que prefiere la sonrisa a la carcajada y al que le gusta hacer bromas y reuniones con los amigos. La fotografía que ilustra la voz es una toma realizada en una especie de asado o reunión de camaradería junto a los dibujantes del estudio. En ella Le Corbusier aparece con una guitarra entre sus manos detrás de una parrilla y en el grupo que le rodea saltan a la vista Justino Serralta y Carlos Clémot. La escena es bastante conocida para nosotros ya que la fotografía pertenece a la serie publicada por Jorge Nudelman en su tesis doctoral y en otros tantos artículos vinculados al tema. Antes de Nudelman sólo Serralta había publicado un fragmento recortado de la original en la contratapa de la edición de *El Unitor* editada por *Trilce*. Ahora sabemos que también existe una copia depositada en los archivos de la *Fondation Le Corbusier* de París.

Pero lo que más sorprende de la imagen no es tanto observar a Le Corbusier rodeado de uruguayos y en el centro de un asado sino que la fotografía

está tomada de una copia de muy baja calidad, quemada y con poca nitidez, como si Wogenscky hubiese preferido perder nitidez en la imagen al precio de rescatar la calidez de la escena.

De hecho también hay humor y calidez en la nota de la página 50 de *El Modulor 2* donde Le Corbusier comenta un dibujo de Serralta: “Allí tenéis el dibujo facilitado por Serralta y Maissonier: se toma el cuadrado del “hombre Modulor de 1,83 m” (pero como Serralta es de tierno corazón, su hombre es una mujer de 1,83 m ¡Brrr!)”.

Es probable que Serralta y Clémot, mucho más que Gómez Gavazzo, hayan conocido al Le Corbusier cotidiano del que nos habla Wogenscky y también, que como le sucedió a una extensa lista de viejos colaboradores, este exceso de conocimiento se haya transformado en un equipaje muy pesado de cargar. Si bien existe una especie de tragedia de Ícaro que rodea al 35 de la rue de Sévres, a nadie escapa que Clémot y Serralta también sufrieron tragedias completamente reales que irrumpieron sobre sus vidas y cortaron el ciclo habitual de maduración de las ideas y la práctica de la disciplina. Pero además habrá que reconocer que la historiografía de la arquitectura en el Uruguay prefirió recorrer senderos formalistas que en los hechos acabaron por borrar de sus archivos la experiencia de estos dos corbuserianos nacidos en el sur.

La muestra de Serralta y Clémot realizada desde el IHA, es el resultado de una búsqueda paciente que rescata la obra y la memoria de dos excelentes arquitectos, y también, una pieza que intenta volver sobre los pasos de unas arquitecturas interrumpidas que forman parte del mejor legado de la cultura arquitectónica en el último siglo.

Arq. Emilio Nisivoccia

Director del Instituto de Historia de la Arquitectura





SÍNTESIS BIOGRÁFICA



JUSTINO TELÉSFORO SERRALTA PÉREZ nació el 30 de agosto de 1919 en la ciudad de Melo, Cerro Largo. Ingresó a la Facultad de Arquitectura en abril de 1940 e hizo todos los cursos de proyecto en el Taller Vilamajó. Siendo todavía estudiante realizó con Felipe Zamora al menos dos casas para la familia Moresi. Colaboró con Ildefonso Aroztegui -también de Melo- en el concurso para la Caja Nacional de Ahorros y Descuentos¹.

Asimismo trabajó siendo estudiante, entre los años 1943 y 1947, con Rafael Lorente Escudero en las oficinas de ANCAP². Serralta pudo haber participado en los proyectos de las fábricas de cemento de Paysandú y Minas.

Se gradúa en 1947, y viaja ese mismo año a Europa con el primer grupo de viaje de estudiantes de arquitectura, acompañado por el profesor Luis Isern.

En 1948 entra a trabajar al *atelier* de Le Corbusier, donde realiza una serie de trabajos para la *Unité d'habitation* de Marsella: el dibujo de la infraestructura sanitaria, el diseño de la terraza-jardín, y el diseño del equipamiento de las unidades³. También ayuda a André Maissonier con la maqueta de yeso de la capilla de Ronchamp.

El trabajo más trascendente junto a Le Corbusier, también con Maissonier, es la reelaboración del *modulor*, el sistema de medidas y proporciones que había sido ya investigado por el maestro franco-suizo⁴, y que ameritaría la publicación de *Modulor 2* en 1955⁵. En éste se patentiza el reconocimiento de Le Corbusier hacia ambos jóvenes arquitectos, y permite también establecer la autoría de Serralta de algunos dibujos, como el "modulor-mujer", o el propio sistema modulor en su versión última.

En diciembre de 1950 Justino Serralta vuelve a Uruguay, donde comienza su trabajo profesional con Carlos Clémot. Por otro lado, ingresa en el Instituto de Urbanismo, que sería rebautizado en 1951 como Instituto de Teoría de la Arquitectura y el Urbanismo (ITU). También ingresaría en el taller de Alfredo Altamirano, al que sustituiría a partir de su renuncia en 1960. En 1968 fue llamado a trabajar al Ministerio de Obras Públicas, donde fue asesor del ministro, el Arq. Walter Pintos Risso.

En 1973 comenzó su exilio en Francia, en donde desarrolló investigaciones en torno al *Unitor*, continuando la línea teórica del modulor de su maestro. Realizó una intensa obra plástica, en la que nunca abandonó su proyecto de la *ciens-art*, categoría donde se combinan el arte y la ciencia en una *episteme* original. Fue docente en la universidad de Rennes. Ya no volvería a Uruguay, salvo en contadas ocasiones. Falleció en Francia en el año 2011.

1 Cesio, L. y Medero, S.: "Entrevista al arquitecto Daniel Bonti". En: Ildefonso Aroztegui, pp.94-96. Instituto de Historia de la Arquitectura, Facultad de Arquitectura, Universidad de la República. Montevideo, 2014.

2 Serralta, J.: Currículum presentado al concurso para acceder al cargo de Jefe de Trabajos Prácticos del Instituto de Urbanismo. Legajo personal. Inédito. 1954. CDI-IHA.

3 Copia traducida del certificado de trabajo fechado el 29 de noviembre de 1950. CDI-IHA.

4 Le Corbusier: Le Modulor. Essai sur une mesure harmonique à l'échelle humaine applicable universellement à l'architecture et à la mécanique. Éditions de l'architecture d'aujourd'hui, Collection Ascoral. Paris, 1950.

5 Le Corbusier: Modulor 2 (le parole est aux usagers) Suite de "Le Modulor" "1948", p. 18. Éditions de l'architecture d'aujourd'hui, Collection Ascoral. Paris, 1955.



CARLOS CLÉMOT nació en 1922 en un ámbito familiar francófono. Se graduó en 1948. Conocemos dos de sus trabajos de estudiante, de 2º y 3er año. Aunque no podamos hacer un juicio general de una muestra escasa, la coincidencia formal de ambos proyectos, en la línea del mayor rigor moderno, señala una personalidad bien definida. Formó parte de la segunda excursión de los grupos de viaje de estudiantes de arquitectura, que viajó con Leopoldo Carlos Artucio en 1949, y abandonó el grupo para quedarse en la capital francesa.

Estuvo en el estudio de Le Corbusier entre 1949 y 1950. Su familia conserva un dibujo de Le Corbusier de 1935, con una dedicatoria fechada en 1950 (*pour Clémot, amicalement, Le Corbusier 50*), y una carta certificando su estadía como becario¹. Esto último confirma una postulación a una beca de la embajada francesa en 1947, siendo aún estudiante². En el cuaderno sobre la *Unité* de Marsella de la revista *Le Point*³ se los incluye en el equipo (aparecen como Charles Clémot y Justin Serralta). De vuelta en Montevideo, él mismo declara en 1951 haber trabajado en el estudio de Le Corbusier durante un año y ocho meses, donde participó en “varios proyectos, particularmente en la urbanización de Sainte Baume (Francia) y habiendo formado parte del equipo que trabajó en el plan regulador de Bogotá”⁴; esto se confirma por el hallazgo de copias (ampliaciones de microfilmados en el caso de Bogotá y fotocopias de Sainte Baume) en los cajones dejados por Serralta en el estudio de Carlos Mujica.

Ambos uruguayos se reencontraron en el *atelier* del maestro y, presumiblemente, sentaron allí las bases para el regreso⁵.

Quienes conocieron a Clémot lo describen afable y cortés, en contraste con su socio, al que se recuerda por su carácter severo. Alberto Castro, arquitecto colaborador de Eladio Dieste (vecino de estudio y socio eventual), subrayó de él su obsesión por la geometría⁶.

Ingresó en la Oficina del Plan Regulador de la Intendencia Municipal de Montevideo, cuyo jefe era Américo Ricaldoni, y proyectó la urbanización de Malvín Norte⁷. En 1954 ingresó como docente al Taller Altamirano, cuando Serralta ejercía de director interino. En 1955 fue suplente al Claustro central de la Universidad y se tiene constancia de su nombramiento como asistente del Taller Altamirano en 1959.

Murió en 1971, a los 49 años de edad, en un accidente automovilístico.

1 “Je soussigné certifie, que Monsieur Charles CLÉMOT, travaille comme stagiaire dans mon atelier pour continuer ses études d'Architecture (firma manuscrita: Le Corbusier) Paris, le 12 Octobre de 1949”. Documento perteneciente a la familia Clémot Monestier.

2 Actas del Consejo de la Facultad de Arquitectura, Tomo VIII, p. 317, sesión del 10 de junio de 1947.

3 “L'Unité d'habitation de Marseille”, *Le Point*, revue artistique et littéraire paraissant tous les deux mois. Mulhouse, Noviembre de 1950.

4 Carta presentada al “Llamado de aspirantes

para arquitectos urbanistas para El Salvador”. 18/10/1951. CDI-IHA.

5 Entrevista con su hermana Blanca Clémot y Eduardo Monestier Clémot. 14/08/2008. Otros datos biográficos se han extraído de la entrevista con Héctor Gatti, colaborador del estudio Serralta-Clémot, y de la entrevista con Dieste en 1995, hecha con Antonio González-Arnao.

6 Entrevista con Alberto Castro. 13/07/2004.

7 González Almeida, G.: “Cinco unidades vecinales en Malvín Norte”. En: *Semanario Marcha*, p. 14. Montevideo, 24 de junio de 1955.



01 ESPACIO DOMÉSTICO

El edificio Maspons es el manifiesto del modo de habitar que proclaman los arquitectos al regreso de su estadía con Le Corbusier. Con algunas intersecciones con arquitectura brasileña, el edificio propone un contenedor sobrio con unidades complejas, que repetirían en una propuesta no construida para Punta Ballena. En este caso hay una recuperación de la unidad semi-dúplex del Maspons, y un regreso a la organización de pasillos y viviendas pasantes de la Unidad de Habitación de Marsella, donde Serralta había trabajado dos años. Maspons termina siendo el único edificio de viviendas que construyó la sociedad. Hay numerosos anteproyectos que no llegaron a definirse, en los cuales se nota ocasionalmente el recurso a plantas más estandarizadas, pero los hay también más experimentales, como los que hace en solitario Serralta para la familia Machado Serralta en Melo, tampoco construido.



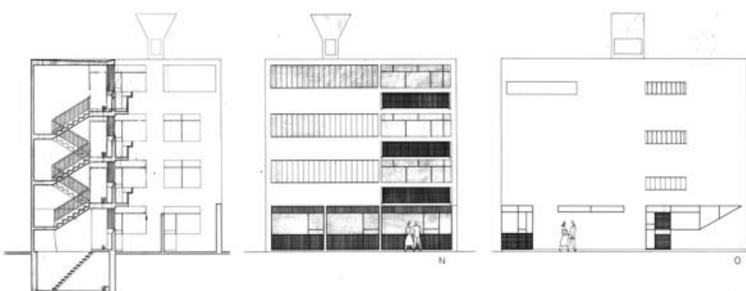
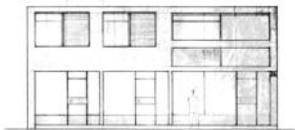
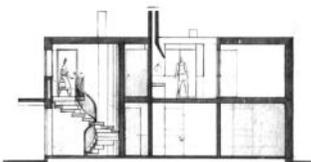
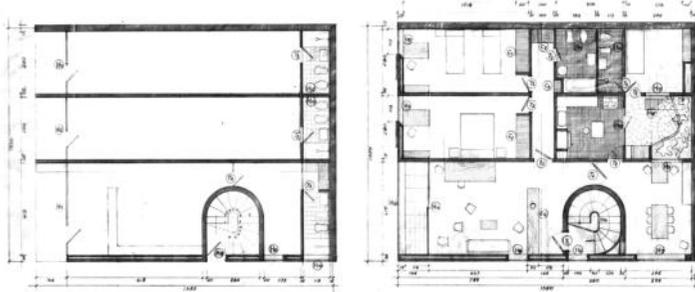
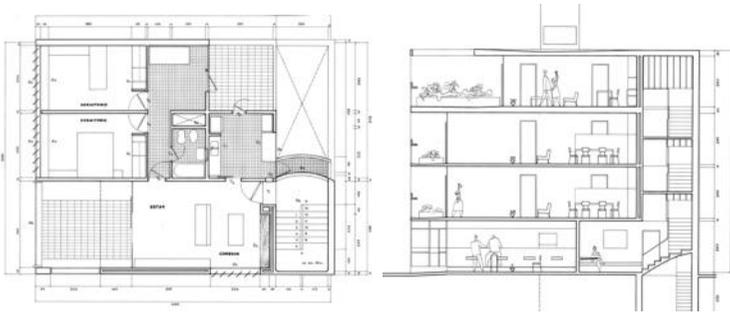
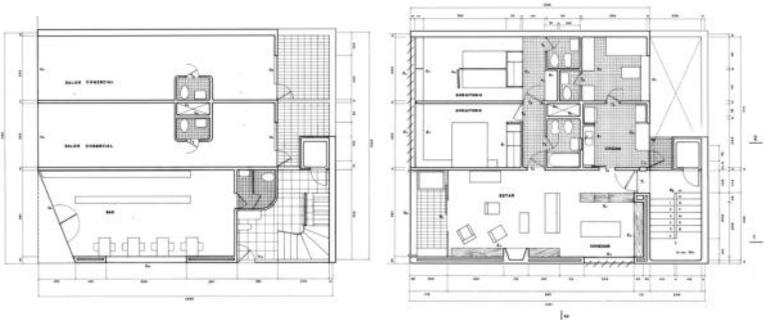
Cuando deben proyectar viviendas individuales aparece una sensibilidad extrema por la domesticidad. Las casas de Serralta y Clémot suelen ser muy confortables. En ellas el sol se introduce sabiamente, los espacios son adecuados en extremo al uso, los dormitorios amplios, las cocinas eficientes. La búsqueda de confort se antepone a la creatividad. Aún en un caso donde parece haber predominado la composición, como la casa Acosta y Lara, con planta de dura geometría y apostando por soluciones tecnológicamente arriesgadas, la atención a la vida doméstica es prioritaria. El diseño así concebido se expande en los espacios exteriores, patios y jardines, y lo construido envuelve y controla esos espacios abiertos. Otro caso donde esta dualidad pudo haber explotado es el de la casa que Carlos Clémot proyectara para su familia en Punta del Este. Los pocos dibujos que tenemos muestran esa búsqueda del espacio doméstico combinada con los experimentos de cerámica armada plegada que estaba realizando Dieste en La Pedrera y en Durazno.

VIVIENDA MACHADO-SERRALTA

Ubicación La Rosa esq. Ituzaingó, Melo

Autor Arq. Serralta

Fecha 1955-1959

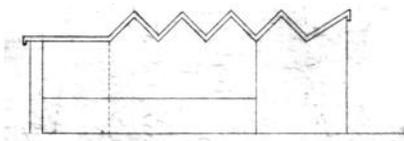
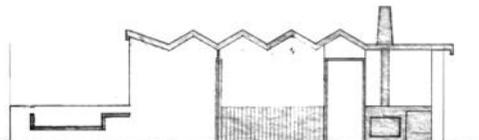
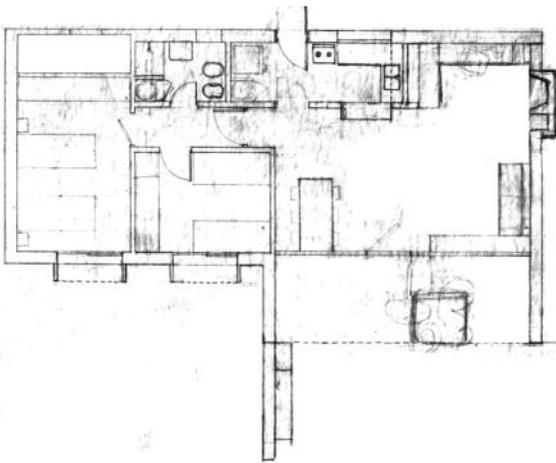
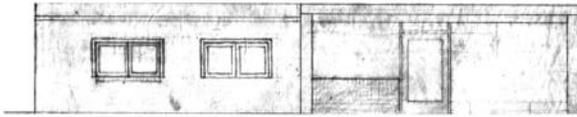
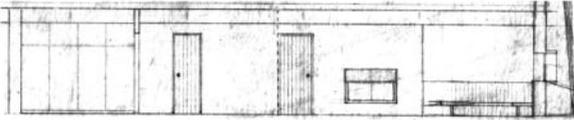
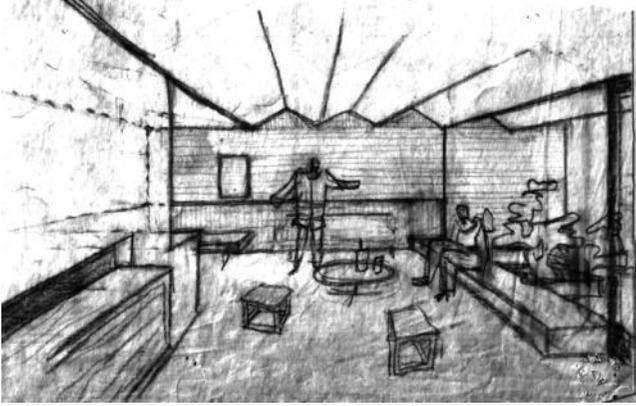


VIVIENDA CLÉMOT

Ubicación Punta del Este, Maldonado

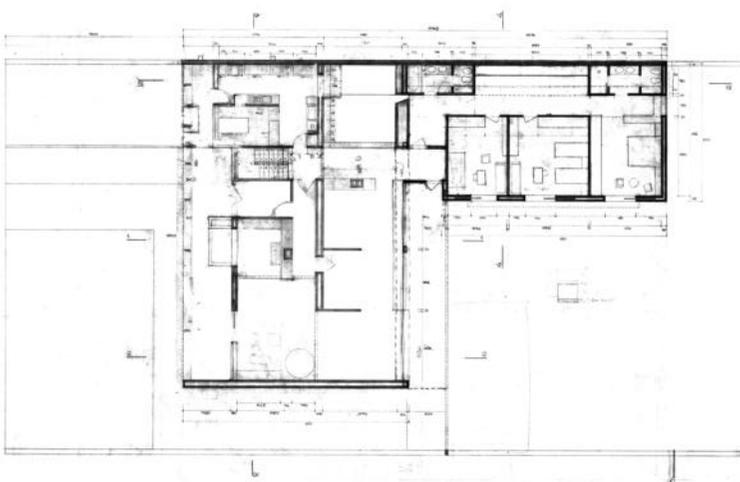
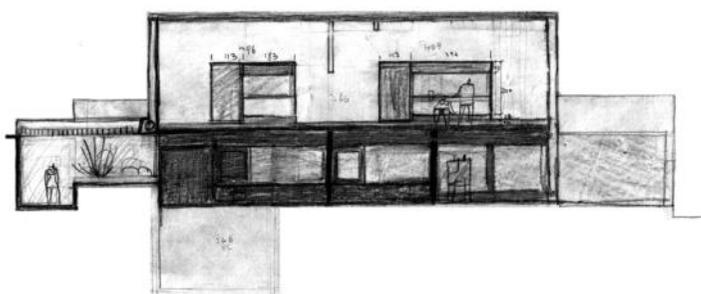
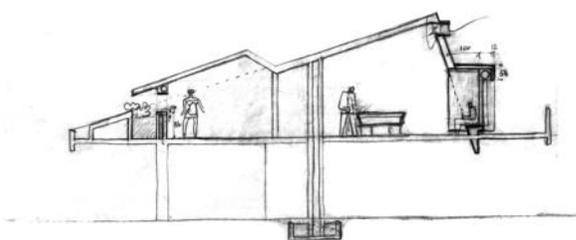
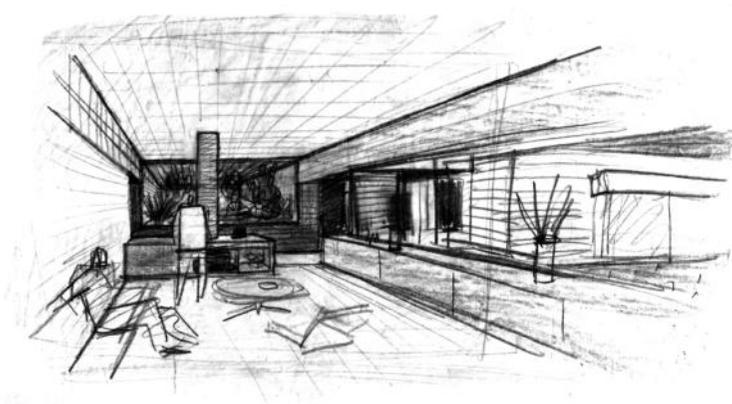
Autor Arqs. Clémot y Serralta

Fecha 1965



VIVIENDA GIOSCIA

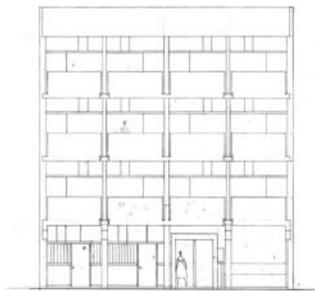
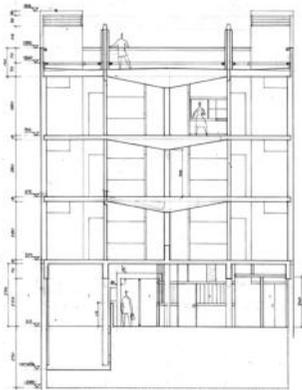
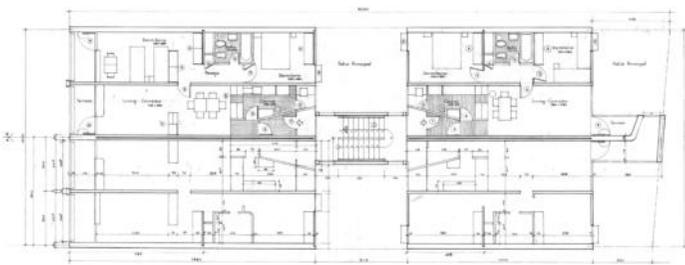
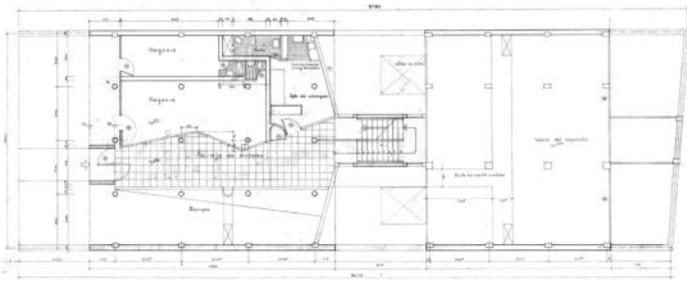
Ubicación Almirante Harwood entre Harve y Cooper, Montevideo
Autor Arqs. Clémot y Serralta
Fecha 1970-1971



EDIFICIO SERRALTA-TURCATI-FERREIRA

Ubicación Susviela esq. Cibils, Montevideo

Autor Arq. Serralta

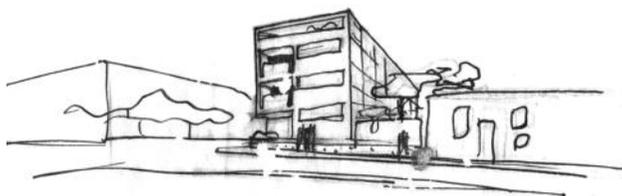
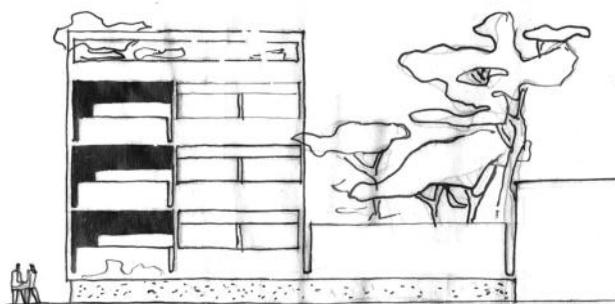
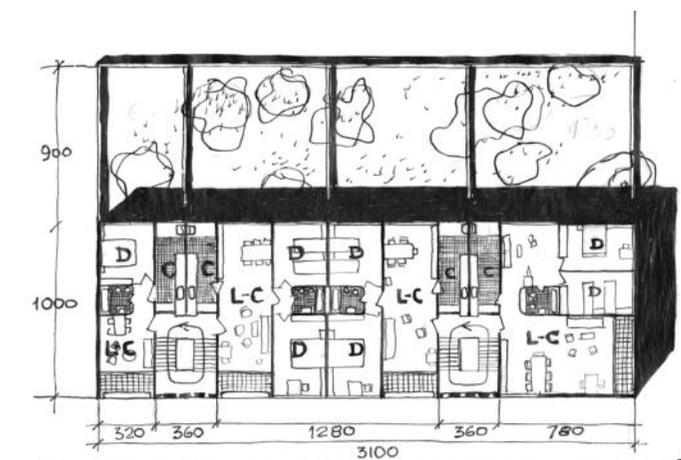
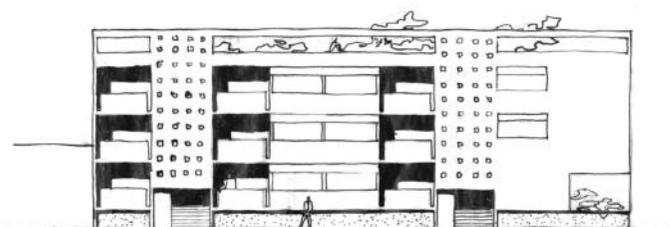


VIVIENDAS ECONÓMICAS ARANA

Ubicación Cufre esq. Enrique Martínez, Montevideo

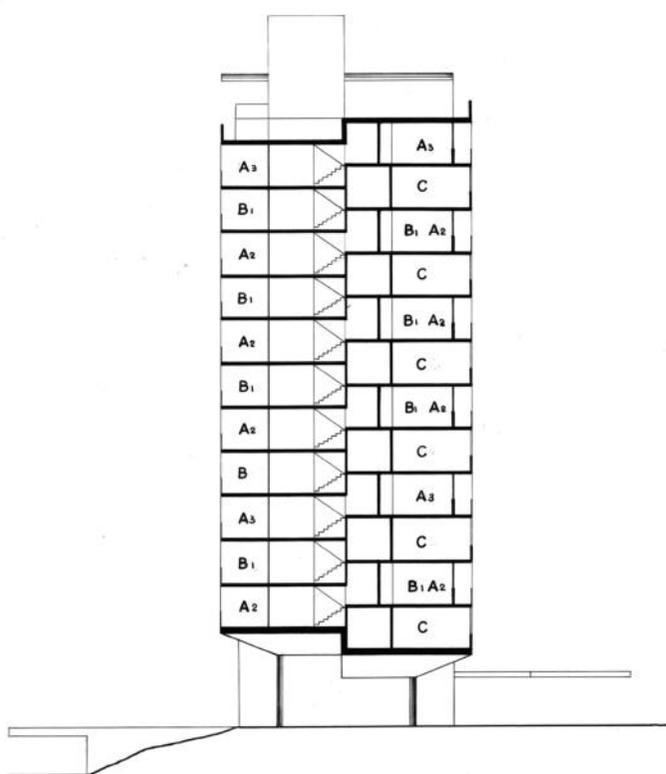
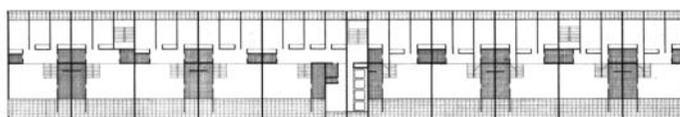
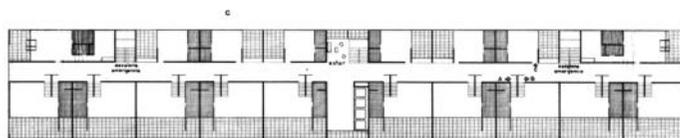
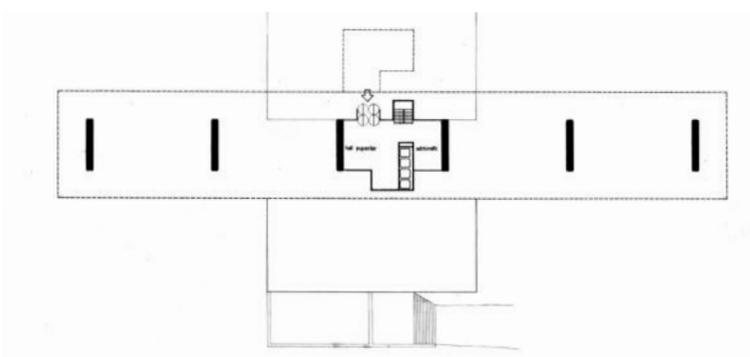
Autor Arqs. Clémot y Serralta

Fecha 1959



EDIFICIO ADOLFO LUSSICH

Ubicación Punta Ballena, Maldonado
Autor Arqs. Clémot y Serralta / Ings. Dieste y Montañez
Fecha 1960





B-C



B1



A3



A2



VIVIENDA BASSAIZTEGUY

Ubicación V. Rocafuerte 1658, Montevideo

Autor Arqs. Clémot y Serralta

Fecha 1954 / 1961-1962

En un terreno irregular de Punta Gorda, con declive hacia el fondo, se proyecta esta vivienda que se construirá en dos etapas. La casa se retira de la medianera, permitiendo un pasaje para el porche y el garaje. Hacia atrás, y salvando el desnivel con cinco escalones, la volumetría se afina en la ampliación de 1964.

El volumen principal se dispone en doble crujía, con los cuatro dormitorios (tres de la primera etapa y uno de la ampliación) sobre la calle, orientados hacia el nor-oeste; los espacios del estar - comedor y la biblioteca dan al jardín. Los dos baños se ubican en el centro. La cocina sirve también de nexa con la expansión hacia una segunda sala de estar y el dormitorio de servicio.

La cubierta es "a la porteña", con las pendientes hacia adentro. En el centro se produce un quiebre, donde se resuelve un lucernario para la iluminación y ventilación del núcleo de baños. Las placas de cubierta no tienen pretilas perimetrales; hacia el patio se proyecta como una simple línea, y hacia la calle se pliega para transformarse en parasoles que protegen las aberturas de los dormitorios. La fachada nor-oeste se completa con las jardineras debajo de las ventanas que, engrosando el muro, incorporan armarios empotrados por debajo. La fachada opuesta se divide en cuatro módulos en los que se combinan sectores opacos, transparentes, móviles y fijos acorde a las necesidades de movimiento y las intenciones de disminuir o no las visuales al jardín.

Esta fachada trasera, tuvo variantes que se le pueden atribuir a cada uno de los arquitectos, la transformación de la severa composición inicial hacia el juego neo-plástico puede atribuirse a la ausencia de Clémot de la obra, de viaje por Europa en 1956, quedando a cargo Serralta.

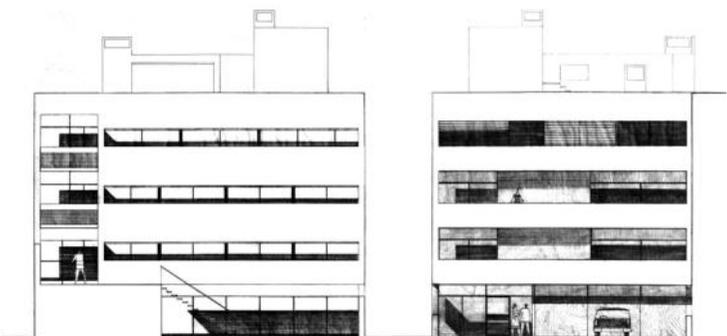
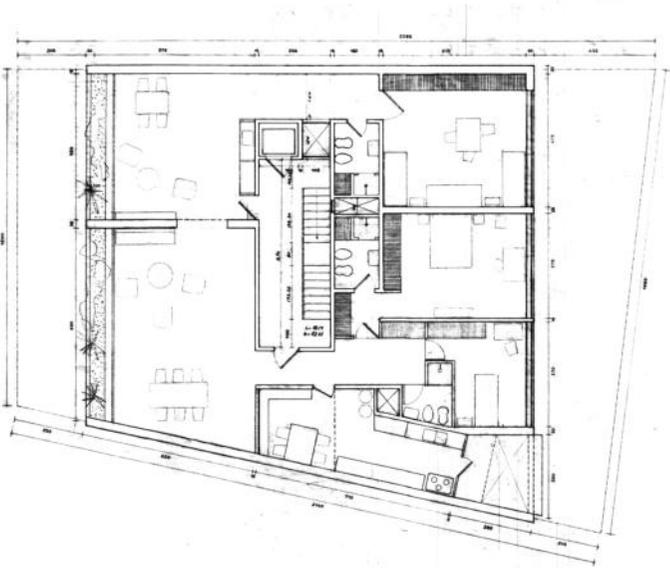
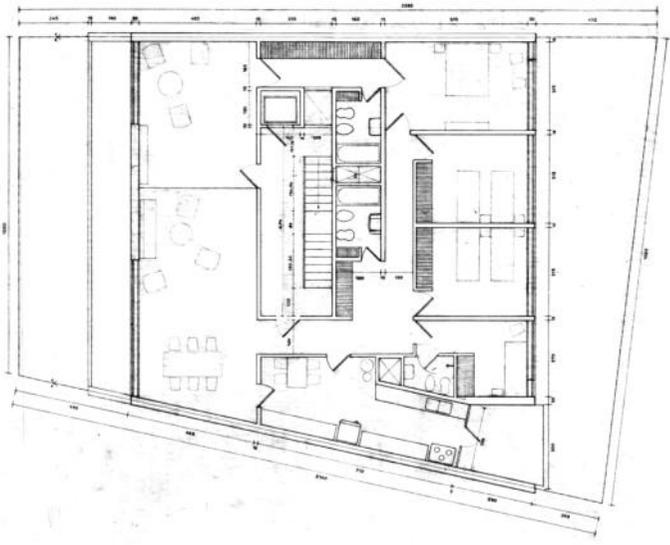




EDIFICIO HANDLER-TALVI-PÉREZ

Autor Arqs. Clémot y Serralta

Fecha 1962



VIVIENDA SALOMÓN MELAMED

Ubicación	Santiago de Anca 1607 esq. Asamblea, Montevideo
Autor	Arqs. Clémot y Serralta
Fecha	1966-1967

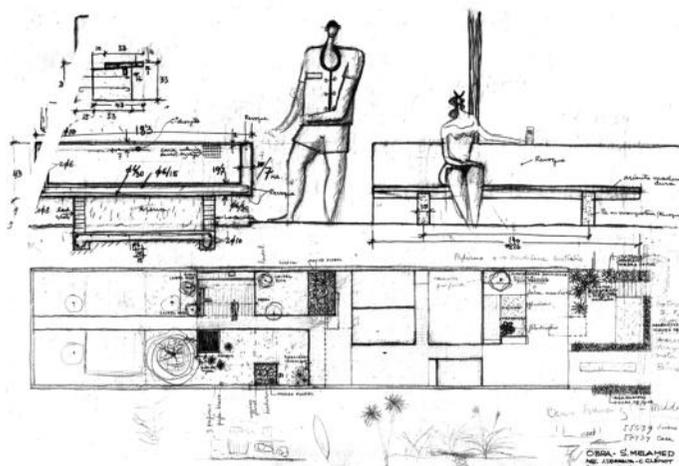
Salomón Melamed era uno de los integrantes originales del primer Teatro Circular. Era además fabricante de prendas íntimas femeninas (la marca "Paty Collins"), reconocido por su espíritu solidario y generoso con sus empleados. Parece evidente que el vínculo con Serralta y Clémot se da a través de su conocimiento en el Teatro Circular, para el que los arquitectos habían diseñado la reforma en el local del Ateneo, de la cual no se tienen más que recuerdos de los cronistas de la historia del teatro¹.

La vivienda para la familia Melamed se sitúa en un profundo predio en Malvín de fachada orientada al sureste, lo que lleva a los arquitectos a volcar dos de los dormitorios y el estar íntimo hacia el fondo. A la entrada, el estar y un escritorio, separados de la cocina por un pequeño patio que se subdivide en un jardín íntimo y un patio de servicio cerrado por una celosía de ladrillo. El recurso del patio se usa aquí con precisión. En 6,04 X 3,66 se definen 4 espacios diferenciados: el patio de servicio, una salida desde el escritorio y un espacio para sentarse, la proyección del dormitorio pequeño, y la proyección del comedor.

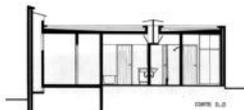
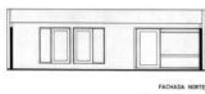
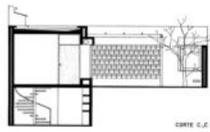
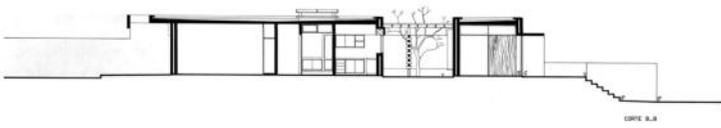
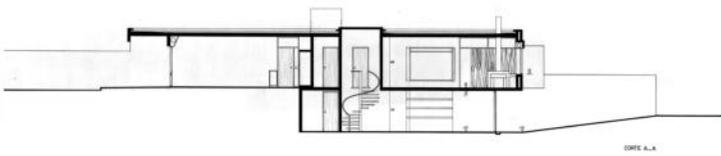
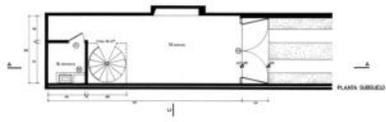
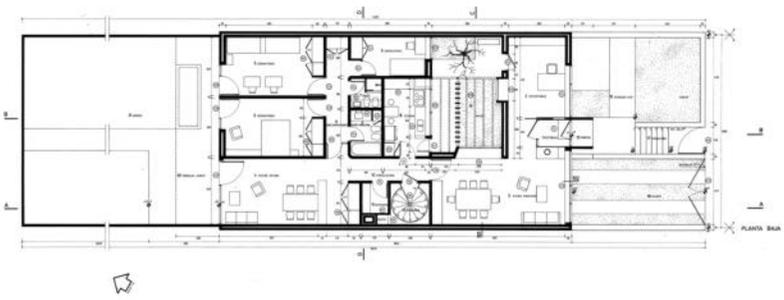
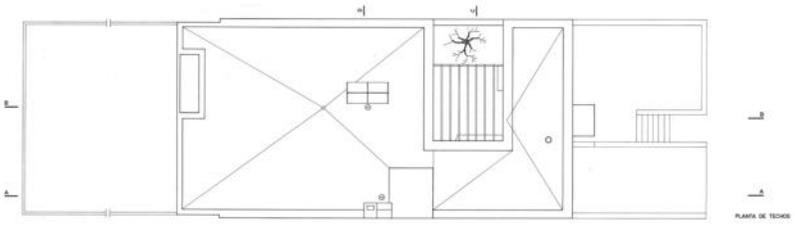
Todas las ventanas están colocadas al filo externo de la fachada, ahuecando la espacialidad de la abertura, en un sentido algo "ronchampiano".

Al garaje se le accede por una rampa que aprovecha la pendiente de la calle para ganar un espacio por debajo; la escalera caracol conecta con el pasillo justo enfrente de la entrada a la cocina. Todo parece estar ajustado sin esfuerzo, en una planta extremadamente lógica, con articulaciones y detalles refinadísimos.

De los pocos dibujos conservados, un detalle del diseño del jardín, de mano de Serralta, evidencia atención y amabilidad domésticas, regidas por las medidas modulares.



¹ <http://www.infouruguay.com.uy/TEATRO-CIRCULAR.htm>



VIVIENDA ACOSTA Y LARA

Ubicación E. Guarnero 3928 esq. F. del Puerto, Montevideo

Autor Arqs. Clémot y Serralta

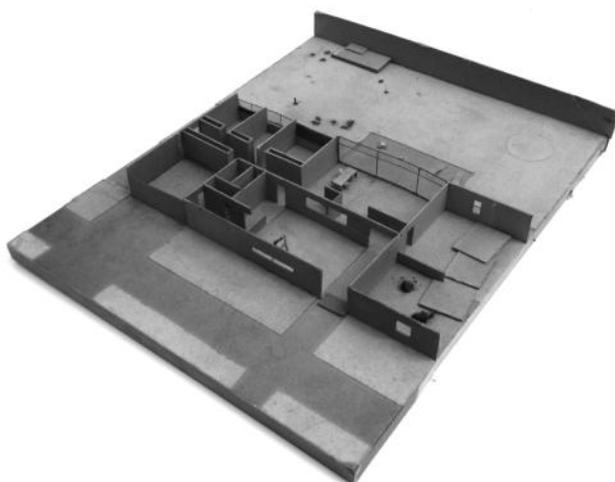
Fecha 1961

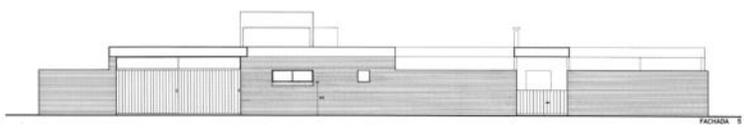
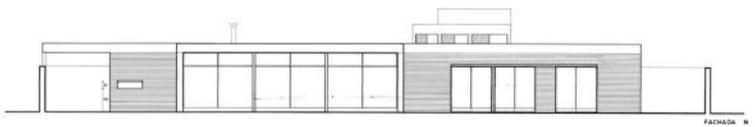
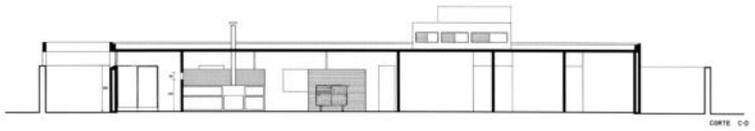
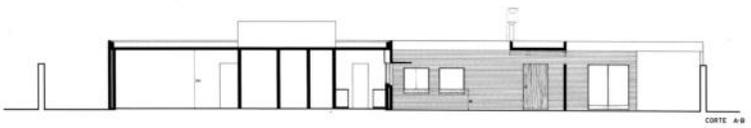
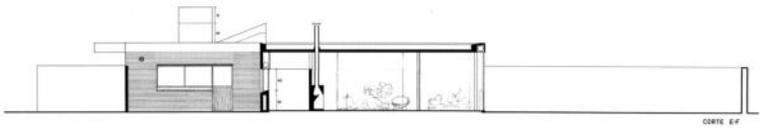
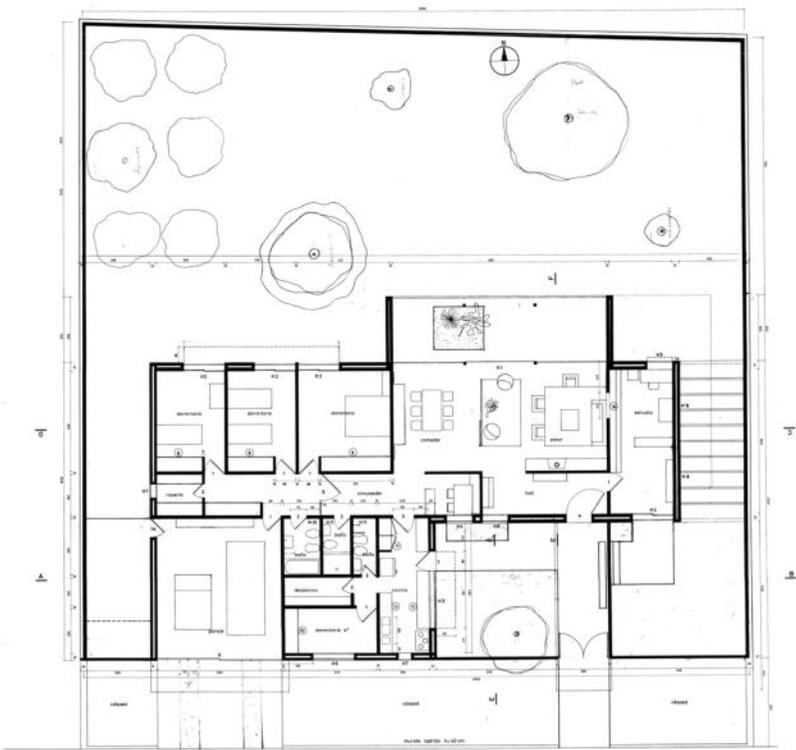
La vivienda del Ingeniero Acosta y Lara se ubica en el fondo del solar de la casa paterna, en una fracción de terreno prácticamente cuadrada. La casa se organiza en una sola planta, atenta a la orientación solar; al norte los espacios principales: sala de estar y comedor, los tres dormitorios, y el estudio, al sur los servicios: cocina, tres baños, garaje, despensas y dormitorio de servicio. La circulación interna se resuelve con un único pasaje que funciona sucesivamente como distribuidor de entrada, pequeño estar doméstico y pasillo íntimo de dormitorios.

El acceso es precedido por un patio, cubierto parcialmente por una marqueta de ladrillo armado que conduce a la entrada principal. A la izquierda se accede a la cocina. A la derecha un muro separa de otro patio, vinculado al estudio del propietario. Una galería protege la sala principal, que se cierra con aberturas de aluminio y persianas enrollables al filo exterior de la losa que la cubre, formando un espacio de tres metros de profundidad por nueve metros de ancho, que permite incluir un "jardín" interior.

La estructura combina muros de ladrillo de prensa con pilares metálicos que sostienen la gran losa del espacio principal, de nueve por nueve metros. El Ing. Acosta y Lara realizó el cálculo estructural. En las ventanas de la cocina y los dormitorios se utilizaron aleros de ladrillo armado, que fueron calculados por el Ing. Eladio Dieste.

Se pueden ver referencias a Mies van der Rohe, de los proyectos teóricos de casas con patio de los años 30', o de la casa Hubbe de 1934, en los patios cerrados por muros y en la utilización de algunos materiales como el ladrillo de prensa y los pilares metálicos.









VIVIENDA TORRES DE LA LLOSA

Ubicación La Paloma, Rocha

Autor Arqs. Clémot y Serralta

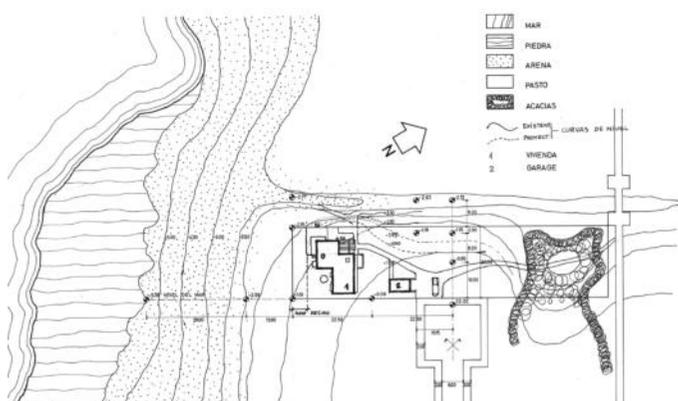
La casa para el profesor Luis A. Torres de la Llosa, se encuentra en la urbanización original de La Paloma proyectada por Carlos Gómez Gavazzo, en un predio “doble” al fondo de uno de sus típicos *cul-de-sac*, frente al mar. Está situada en el extremo opuesto al acceso, tratando de aproximarse al máximo al paisaje marino.

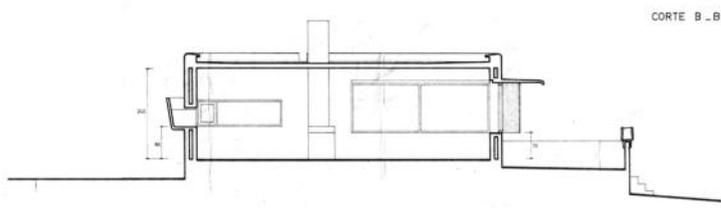
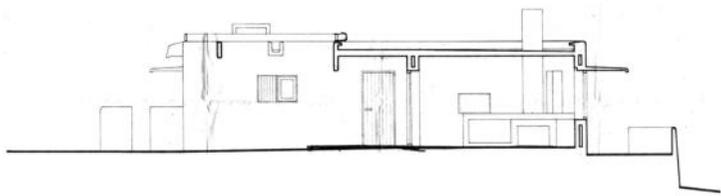
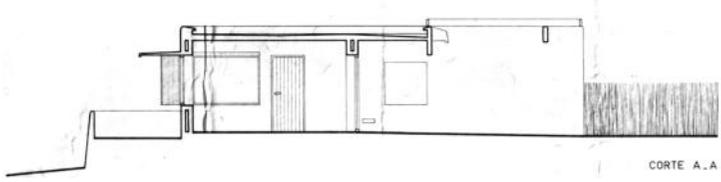
La planta se resuelve en un solo nivel, en dos rectángulos desfasados: hacia la costa el espacio de estar que se extiende en una gran terraza en “L”, que privilegia la vista. Al nor-este, una buena orientación solar, los tres dormitorios, la cocina, el baño, y un baño auxiliar con ducha accesible desde el exterior. Al igual que en la vivienda Acosta y Lara, un espacio multifunción de 1.83 metros resuelve la circulación central, es el resguardo del acceso en el porche, alberga una cama extra y una pequeña mesa y remata en el pequeño estudio del propietario integrado al dormitorio principal.

Las medidas económicas de la vivienda tienen una marcada influencia corbuseriana: los dormitorios miden 2,26 metros de ancho; el uno-trece, el setenta y el treintaicinco abundan, también el 1,83 del mencionado corredor. Todas las ventanas tienen viseras individuales como protección.

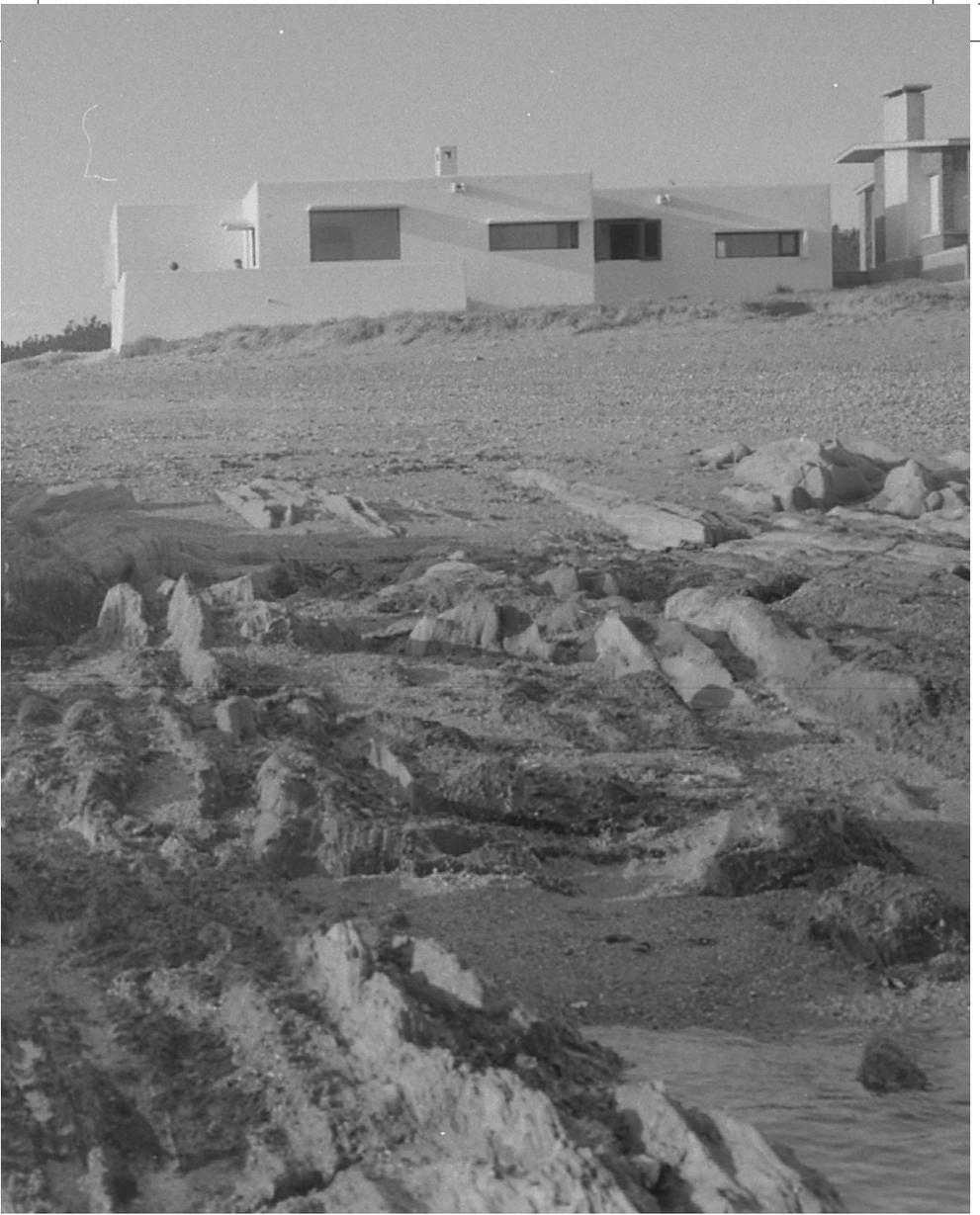
Algunos detalles refieren a la tendencia de la época la elección de colores, las jambas abocinadas, las aristas redondeadas, etc. La rusticidad se manifiesta en algunas terminaciones, en la elección del mobiliario y en el diseño de la estufa que divide el living del comedor.

Serralta fotografió esta obra en por lo menos dos visitas posteriores a su finalización, lo cual sugiere además de su amistad personal con el propietario, cierta empatía vinculada a la obra.









EDIFICIO AGUSTÍN MASPONS

Ubicación	Uruguay 839-843, Montevideo
Autor	Arqs. Clémot y Serralta
Fecha	1956 - 1958

Edificio de viviendas en propiedad horizontal, con un local de ventas para un comerciante de paños. El edificio consta de subsuelo de depósitos (de las viviendas y el comercio), el local comercial en planta baja, la portería en el nivel uno y medio (a la que se accede por el descanso de la escalera), y un total de once viviendas, cinco tipos diferentes de diez semi-dúplex de dos y tres dormitorios, más uno de tres dormitorios de una sola planta en el nivel uno.

El local comercial y el subsuelo ocupan todo el predio, dejando solamente una fina ventilación sobre la medianera posterior. El volumen se retrae dejando un patio de aire y luz posterior para las viviendas. En el nivel nueve se resuelve el galibo obligatorio del remate con una terraza privada de la unidad tipo D.

La opción por los pisos desfasados en medios niveles obliga a un cuidado especial del encastre de las escaleras. La del acceso principal sube medio nivel contra la medianera este y se continúa en dos ramas; cuando llega al nivel uno y medio se traslada al centro de la planta, conformado por otra escalera compensada; el ascensor queda entre ambas, y no llega al subsuelo. Además, en cada tipo semi-dúplex se incorpora una escalera lineal que resuelve el desnivel interno, superponiéndose unas sobre otras. En el local comercial una escalera de dos ramas comunica el depósito del subsuelo, el nivel general del comercio y el entrepiso en la cota +2,55 metros, bajo un techo inclinado que desafía la lógica del sistema.

La complejidad vertical se hace evidente en el corte transversal, necesario inclusive para explicar el proyecto jurídico del fraccionamiento de propiedad horizontal. Pero en fachada el ritmo horizontal estricto de las losas no muestra las diferencias tipológicas de los semi-dúplex, salvo por la sutil alternancia de las divisiones entre apartamentos en los pisos pares e impares. Además, la diferencia entre el balcón y la terraza de servicio no se pone en evidencia, dejando la división oculta por debajo de la baranda de hormigón y vidrio traslúcido. La imagen del edificio en su totalidad es sobria y racional, la fachada se trata con pocos materiales: vidrio armado, marcos de metal, y hormigón visto, aunque el encofrado perfecto en el que éste se ha vaciado apenas deja ver las vetas de la madera.

El interior del local comercial también fue diseñado por los arquitectos. Al fondo del local, y aprovechando el partido de los semi-pisos, se desafía la horizontalidad del edificio generando un techo inclinado que amplía el espacio con la iluminación cenital en su punto más alto. La reja de la tienda se esconde en el subsuelo para evitar la exhibición de cajones de persianas.

Esa no es la única resolución técnica particular; las complejas puertas TENTOR, de sección lenticular (patente de Serralta¹) giran suavemente cada vez que se requiere, los armarios empotrados funcionan hoy a la perfección, conservando incluso su barniz original. Los pisos de gres, los parqués, incluso los revestimientos de las cocinas y los baños así como la mayoría de los artefactos sanitarios son del momento de su construcción.

A pesar de la referencia directa de Justino Serralta a la experiencia de Marsella con Le Corbusier², es posible vincular esta obra con derivados secundarios, como el proyecto no construido del Edificio Mauá de Óscar Niemeyer³, publicado en 1952 en un número de *L'architecture d'aujourd'hui* dedicado a Brasil. Ciertamente que el modelo de Niemeyer es, también, corbusieriano.

Cerámicas CANTEGRIL
COMERCIALIZACIÓN Y VENTA DE CERÁMICAS DE ALTA CALIDAD
PLANTA INDUSTRIAL:
CARRITERA A BALANZADO

La instalación sanitaria de este edificio está equipada satisfactoriamente con
CISTERNAS MAGYA
PRESELECCIÓN POR SU CALIDAD Y SEGURIDAD

ASCENSORES OTIS

HIDRAGRIN S. C.
Hidráulica, Sanitaria e Instalación
ALABASTRO, PISO, BARRILES, PLUMBERÍA, PINTURAS, etc.
CARRERA 1215 - Teléfono 2111

TEN TOR
PUERTAS PREFABRICADAS
FABRIL ARRIAS, SERRALLATA Y TORRES
Estación 2185 - Tel. prov. 20 65 93

EDIFICIO MASPONS
Av. URUGUAY 843 casi est. ANÍDES
Propiedad Inmobiliar de 11 departamentos
J. SERRALLATA y C. CLEBOT arquitectos
GARCÍA OTERO - BUTLER y ZAFFARONI contratistas

Escapación obra de la arquitectura moderna, motivo de orgullo de nuestro país
Este edificio, construido según el sistema de MASPONS, es un ejemplo de arquitectura moderna, que ha sido elogiado por los arquitectos y críticos de todo el mundo. Su estructura de hormigón armado, sus balcones y terrazas, su fachada de vidrio y aluminio, son características que lo hacen único. El edificio está dividido en 11 departamentos, cada uno con su propia cocina, baño y sala de estar. La construcción fue supervisada por el arquitecto Justino Serralta y el contratista García Otero, Butler y Zaffaroni.

L. LOPEZ VAZQUEZ
SANTARIAS
Gen. Contra Inocencio
Estudio de Eliminación de Residuos.
Tratamiento de Aguas
ENILLO HANA 507 - TEL. 4 09 10

ZAFFARONI Y SANCHEZ S. A.
MARMÓLES, MATERIAL FINO Y BALAI PARA PUERTAS E INTERIORES
VIRATA 205 - TEL. 1342 - 1323

LOSAS HUECAS DOUBLEX
Cable 2328 - Telef. 2 31 64

Cuando compes SU PISO, sepa donde piso...
BARRILES, PINTURAS, etc.
ALBERTO BRIGNONI S. A.
LABOR CHERRY 300 - TEL. 4 41 30

EL BANCO INTERNACIONAL
Su sucursal es centro con la administración y venta de este negocio, dentro de todo el continente americano y en general, que en breve trasladará sus oficinas y salas de exposición y venta a la planta baja de este edificio.
Informes y Ventas: **BANCO INTERNACIONAL** Agencia Uruguay, Jorda, URUGUAY 900 - Tel. 973 23

AGUSTIN MASPONS
Tiene el agrado de atender a sus distinguidos clientes, amigos y comercio en general, que en breve trasladará sus oficinas y salas de exposición y venta a la planta baja de este edificio.
IMPORTADOR DE CASIMIRES Y ARTICULOS PARA SASTRES
Distribuidor de materiales fabricados por CARONNA Y SOLEA S.P.A. ITALIA - L. N. 64 - ITALIA

Parquet - - - - "B.W." ALTAMIRA

VIDRIOS Y CRISTALES VIDRIERIAS UNIDAS S.A.
DANTE 2240 - TEL. 40 21 71

INCONSA
PISOS REVESTIMIENTOS
Río Branco 1439 - Tel. 8 55 66

Ro. SUSENA S.A.
14 DE JUNIO 1075 - TEL. 40 11 16
CONFORT Y BELLEZA EN APARATOS SANITARIOS

Cortinas Escrollables de Moderno **SUPERHERMETIC**
Virgilio Dante Tocchetto
CARRERA 2050 - TEL. 72 46 97

CARPINTERIA PEDRONI
ejecutó las planchas de este edificio
PROSPER 2018 - TEL. 1 84 83

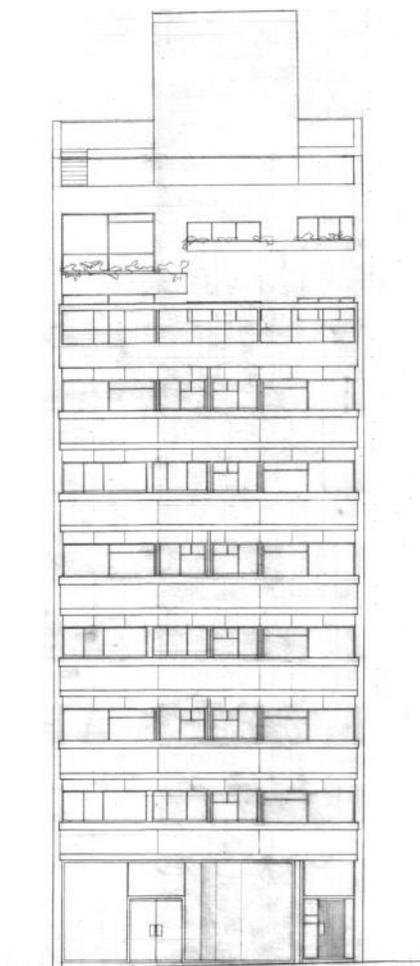
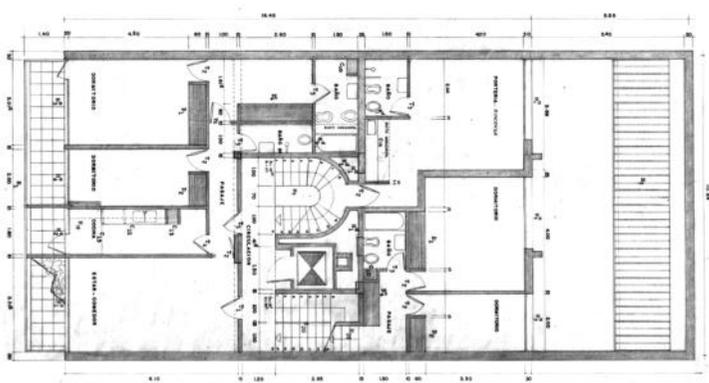
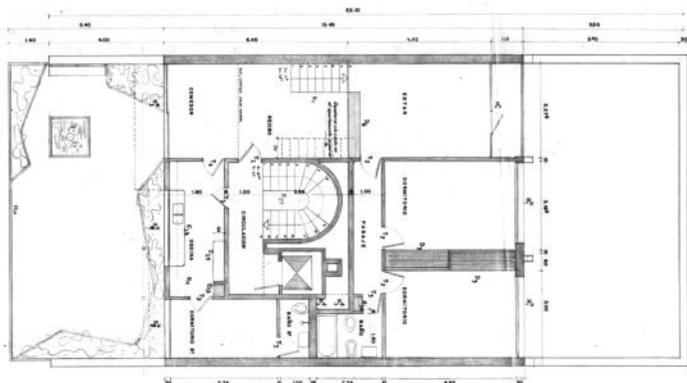
Cada metro de esta aproximación está dotado de un REFLECTOR BRIGNONI "COP" para la iluminación ideal de las zonas y espacios.
JOSE CAFINI S. A.
MAGALLANES 933 - TEL. 60 80 00

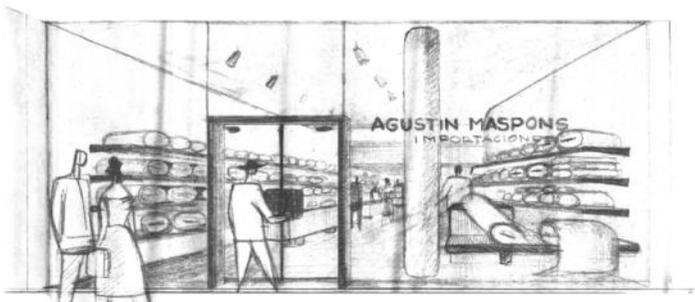
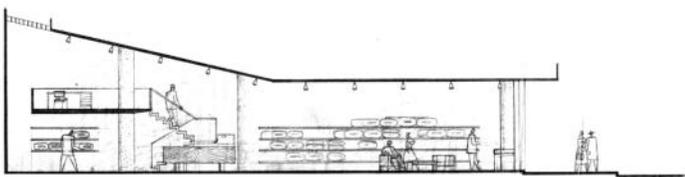
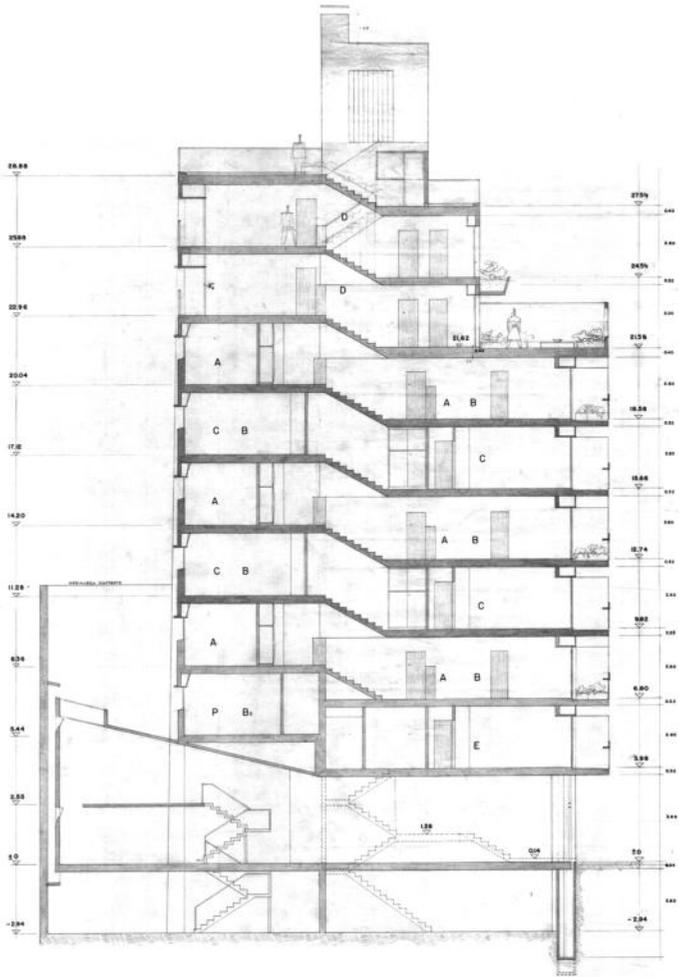
1 Serralta, J.: "Un aporte al prefabricado". En Revista CEDA s/n, pp. 1-5. Montevideo, junio de 1953.
2 Martínez, E. y Sprechmann, T.: "Encuesta: 1950- 1965. 15 años de arquitectura en el Uruguay". Revista CEDA N° 29, pp. 11- 32. Montevideo, diciembre de 1965.

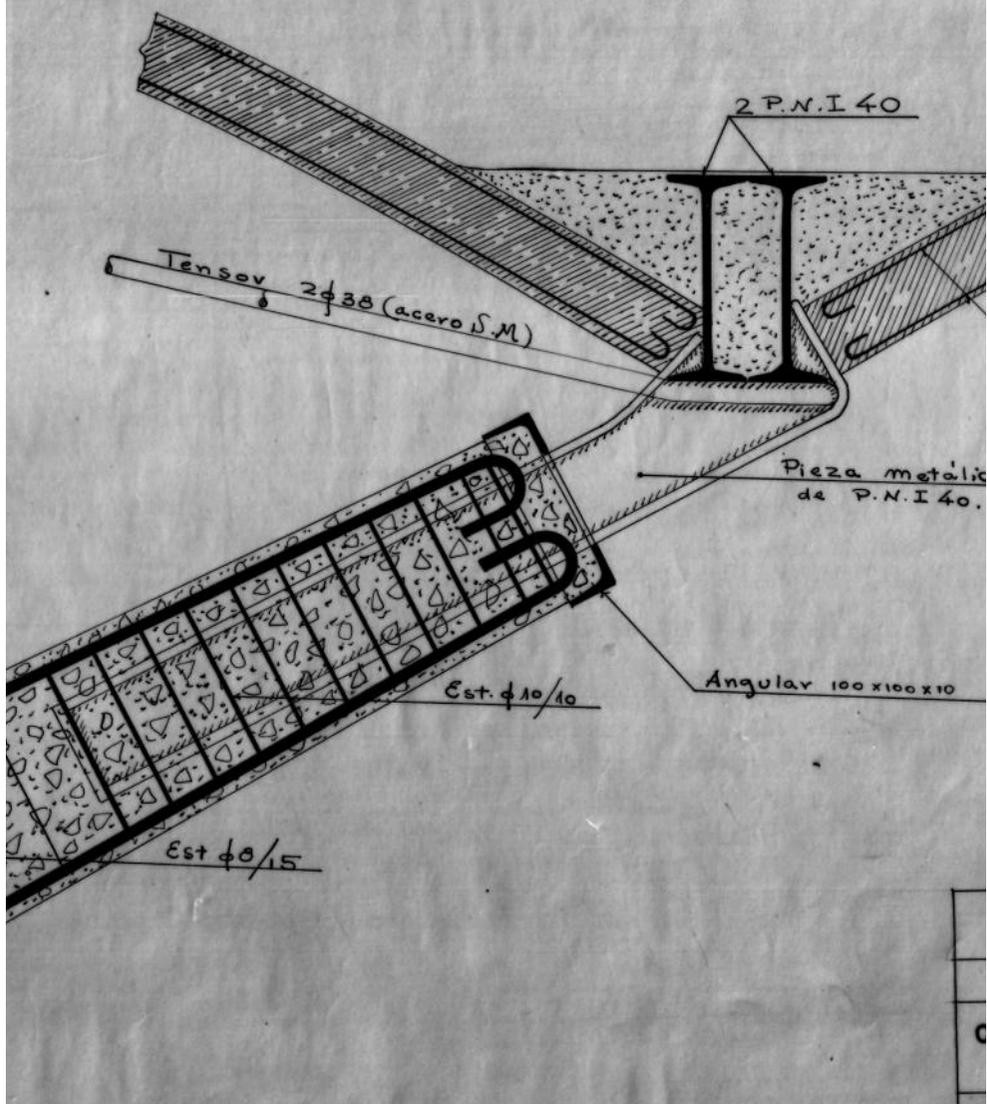
3 "Edifice d'habitation "Mauá" a Petrópolis". En: *L'architecture d'aujourd'hui* N° 42-43, pp. 116- 119. Paris, 1952.







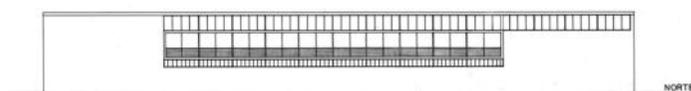
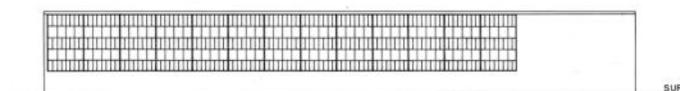
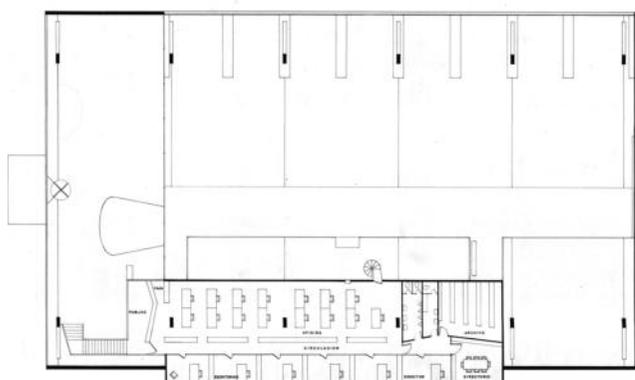
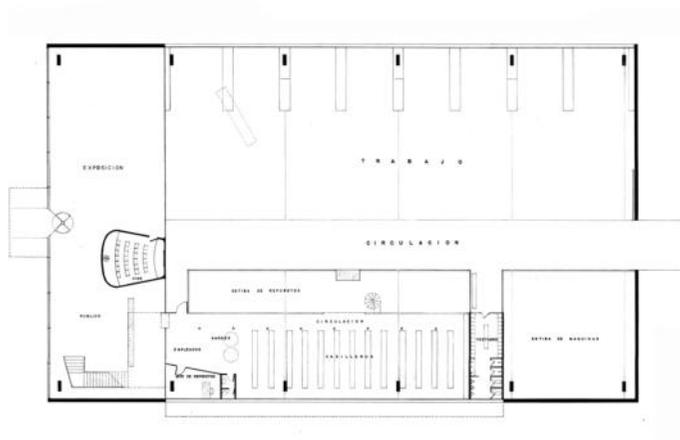




En la imprenta Garino, uno de los proyectos efectivamente construidos, los arquitectos proponen la organización general de la planta, implementando el programa que el cliente exige. La arquitectura aparece en el diseño del patio que articula el acceso de público y personal de oficinas, que se dibuja cuadrado y se proporciona cuidadosamente, aunque no se realizó como el proyecto original. Además los arquitectos tratan de incidir con aportes en el diseño de las masivas fachadas de ladrillo, las carpinterías y otros detalles, aunque parecen disfrutar más del propio dibujo de los galpones, donde aparecen, como siempre, figuras humanas dando la escala, como si realmente pudiese todavía humanizarse con la arquitectura el alienado trabajo industrial.

G.E.M.C.O.

Ubicación E. Garzón esq. C.M. de Pena, Montevideo
Autor Arqs. Clémot y Serralta / Ings. Dieste y Montañez
Fecha 1954

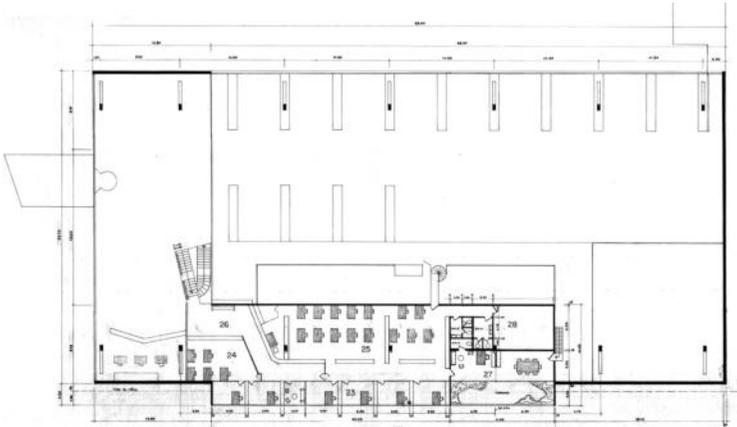
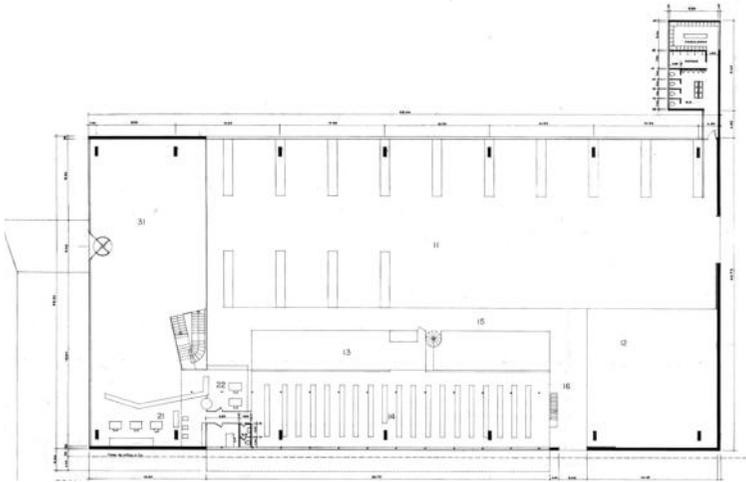


VAMAX

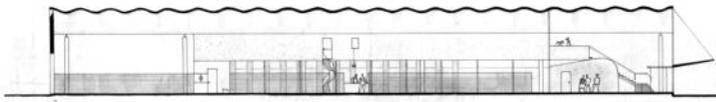
Ubicación E. Garzón esq. C.M. de Pena, Montevideo

Autor Arqs. Clémot y Serralta / Ings. Dieste y Montañez

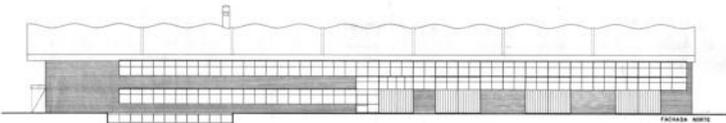
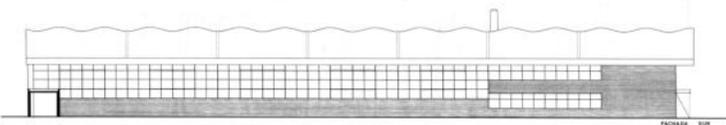
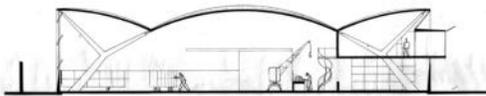
Fecha 1955-1961



MODELO CONSTRUCCION



CORTE TRANSVERSAL



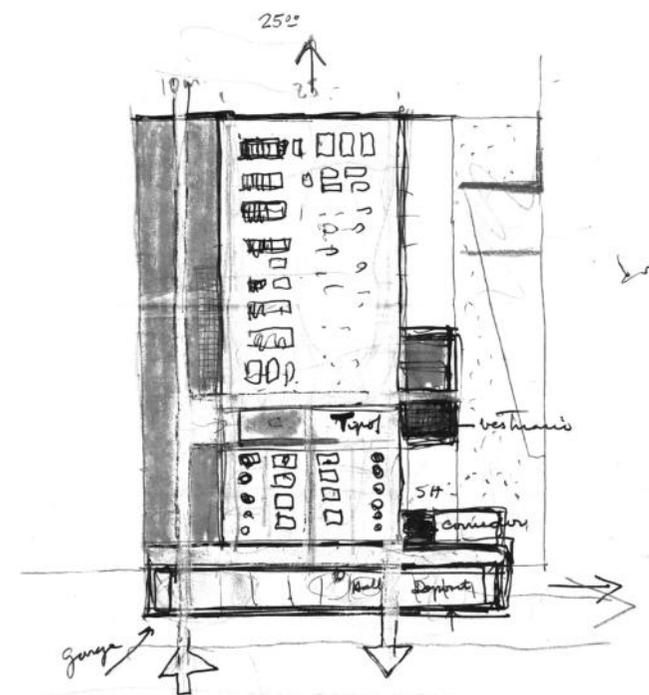
IMPRESA GARINO

Ubicación	Joaquín Requena esq. Goes, Montevideo
Autor	Arqs. Clémot y Serralta / Ings. Dieste y Montañez
Fecha	1967

El proyecto de la imprenta Garino Hnos. (1966-1967) —mencionado por Mercedes Daguerre como obra del ingeniero¹—, lo firman ambos estudios a pie de igualdad y fue concebido seguramente en una colaboración muy estrecha; el colaborador de Dieste, el arquitecto Alberto Castro, destaca “una situación ideal, en la que la colaboración arquitecto-estructuralista llegaron a una relación perfecta”².

Julio Garino había sido compañero de estudios de Eladio Dieste, aunque no completó su carrera de ingeniero. De esta circunstancia podemos deducir que el encargo viene a través de Dieste, que, por alguna razón, y a pesar de tener capacidad en su empresa para tomar un trabajo netamente industrial, propone otra vez la asociación con Serralta y Clémot. El expediente municipal incluye una negociación por reparcelaciones y compra de suelo municipal perteneciente a una vieja vía de ferrocarril, lo que lleva a pensar en trámites urbanísticos lejos de las competencias de Dieste y Montañez. De hecho, el proyecto se realiza en el estudio de los arquitectos y no hay dudas sobre la autoría, pero prevalecen las grandes líneas estructurales netamente diestianas. Estos se manifiestan en cuestiones tradicionalmente de oficio: el esquema funcional, la representación, el patio, las fachadas.

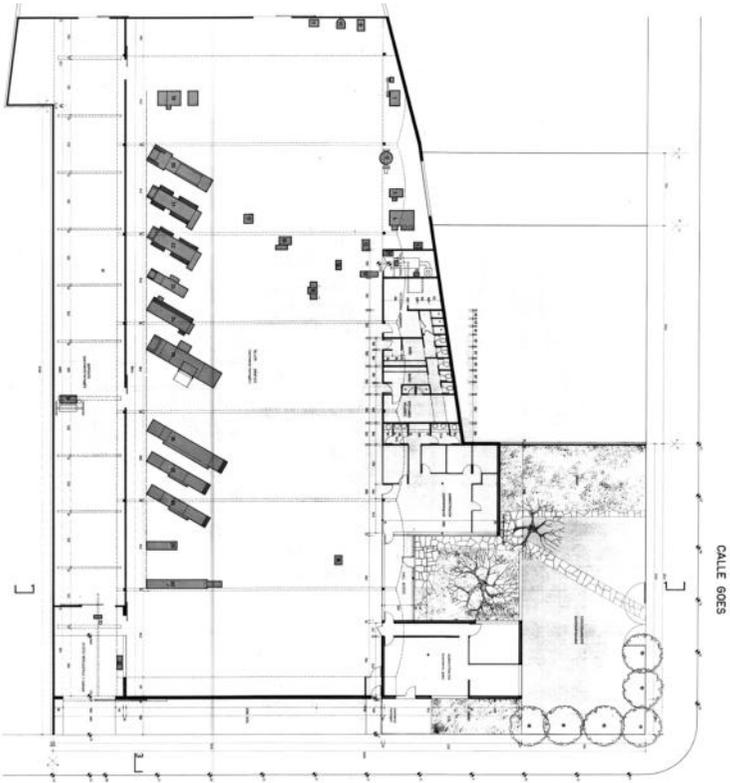
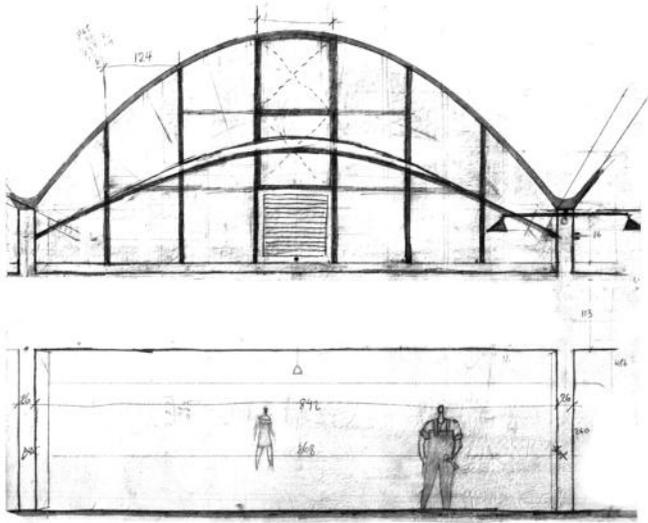
Son destacables, sin embargo, el diseño y los dibujos de los detalles hechos por los arquitectos —presumiblemente Serralta por la incorporación de figuras humanas y el tratamiento cromático— en los que se evidencia la aseveración del arquitecto Castro.

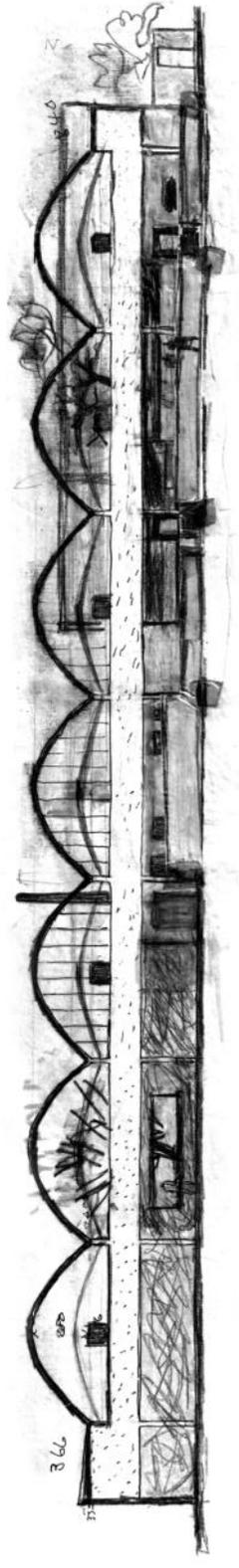
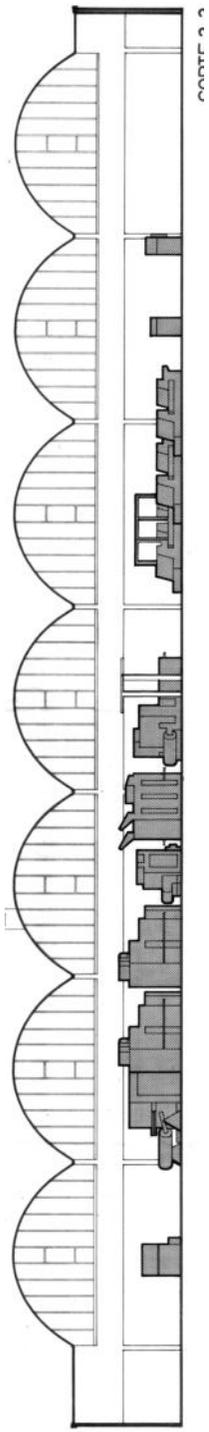
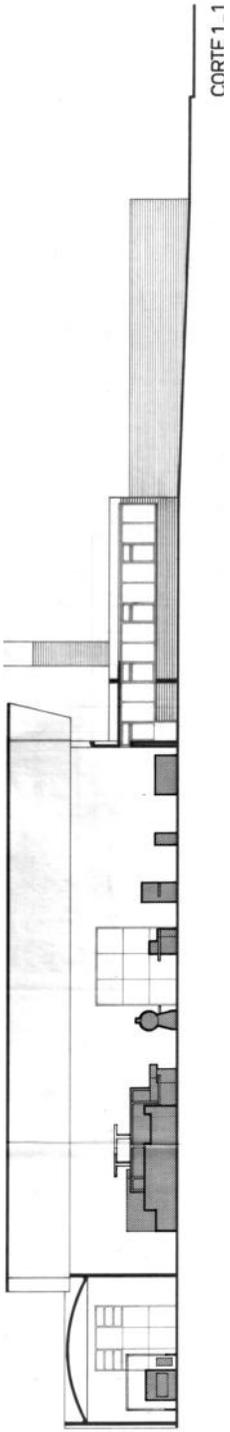


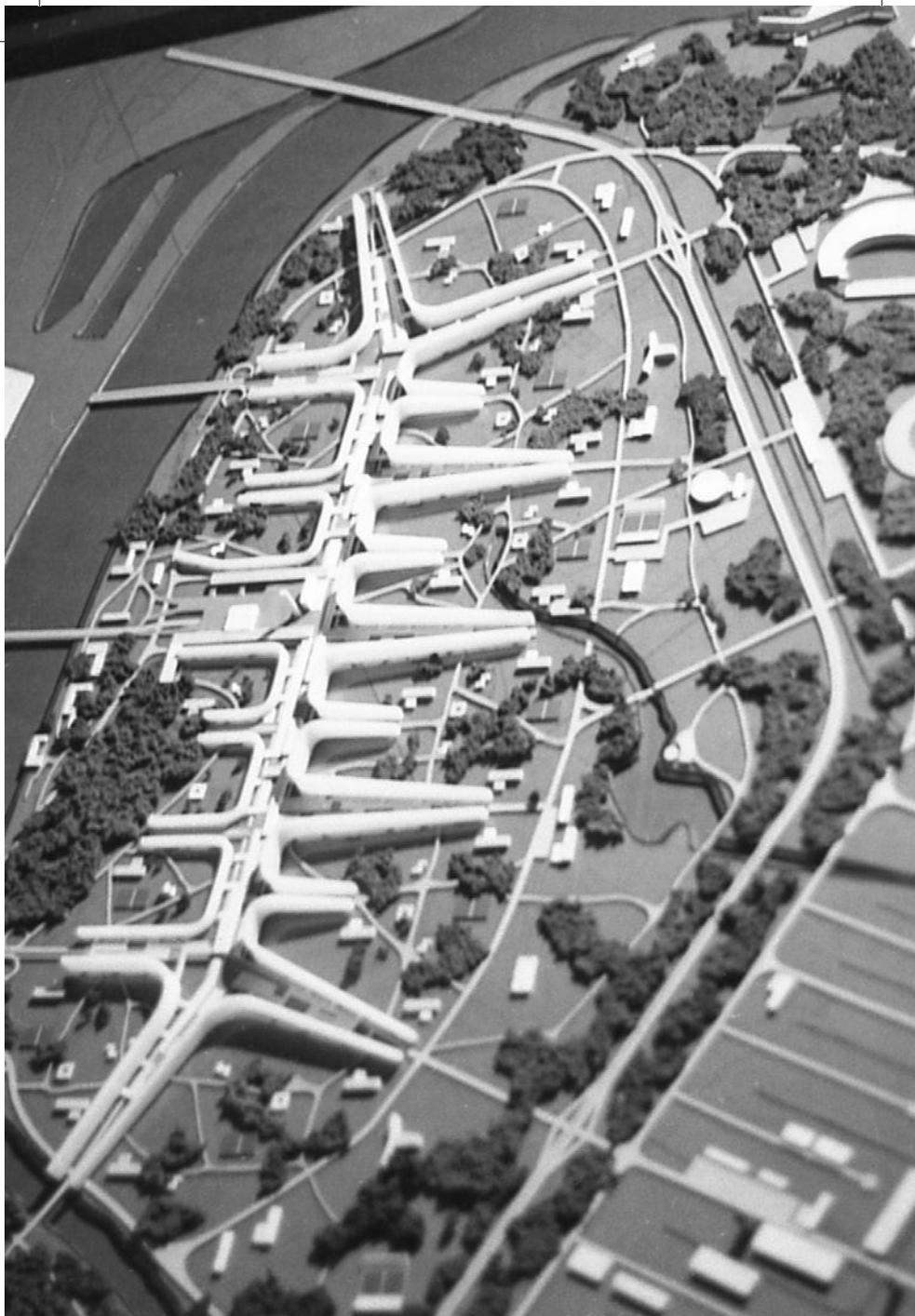
1 Daguerre, M. (curadora): “Registro delle opere”. Eladio Dieste 1917-2000, p. 303. Electa. Milana, 2003.

2 Entrevista con Alberto Castro. 13/07/2004.







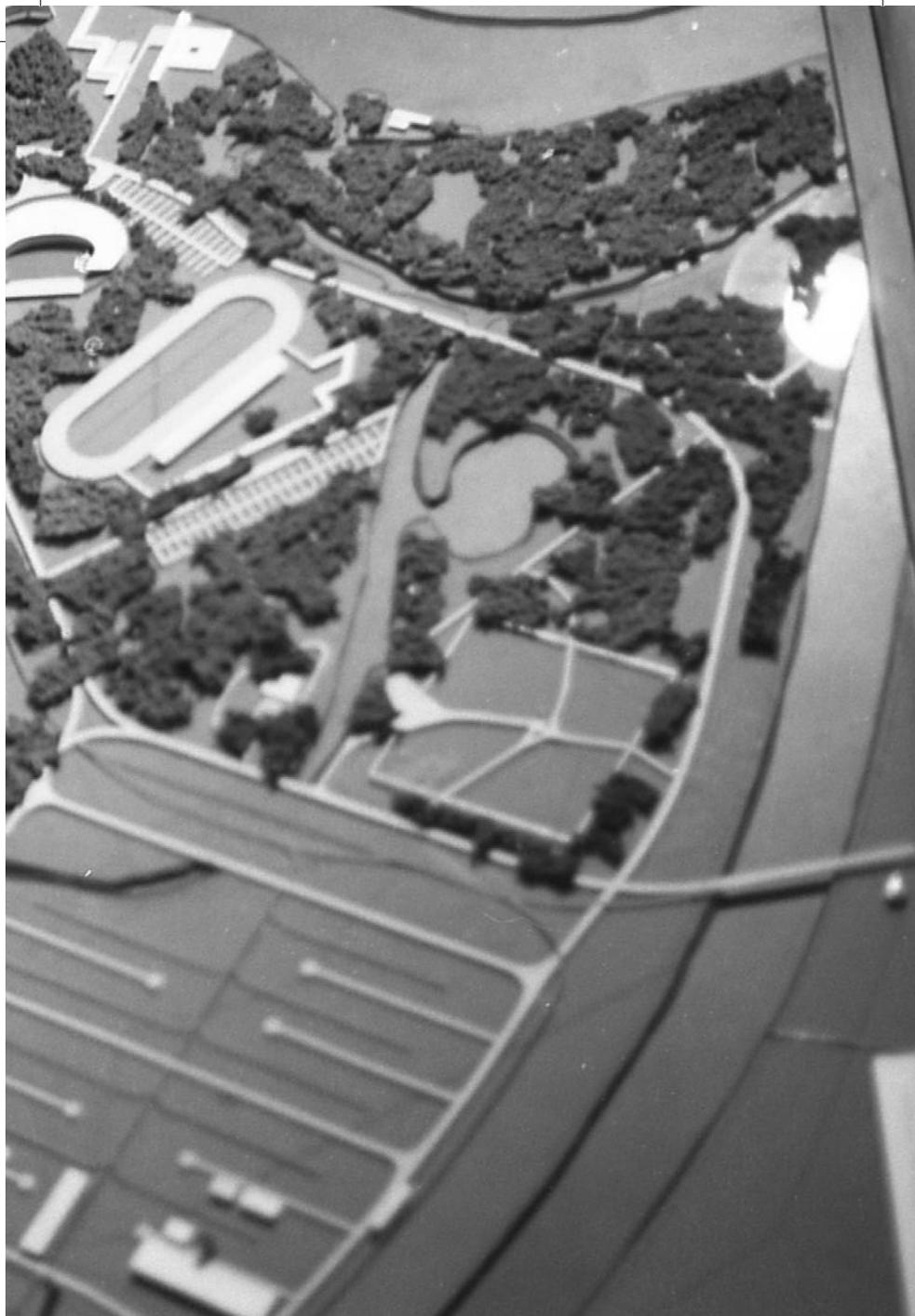


03

EDIFICIOS PÚBLICOS Y PROYECTOS URBANÍSTICOS

Serralta y Clémot proyectaron y construyeron una serie de edificios de carácter público, muchos de los cuales son educativos. El colegio La Mennais y el Hogar Estudiantil Universitario son los más importantes, y los que efectivamente se construyeron, pero participaron en concursos donde las condiciones colectiva y multifuncional de los edificios implican una línea de pensamiento que, con los proyectos urbanísticos, se unifican claramente.

Justamente es la condición urbana la que genera una reflexión en todos. Muchas veces el terreno es el que provoca tensiones; en el Hogar, en el La Mennais y en el concurso de la Médica Uruguaya, el terreno se abre a dos calles o espacios públicos opuestos, y en todos estos casos el cómo administrar esta doble tensión hace que el proyecto encuentre sus argumentos. En la entrada al colegio de los hermanos menesianos por el Parque Baroffio hay una apuesta a la presentación monumental de la entrada, pero la escasa dinámica urbana termina por anularla. Algo parecido sucede en el Hogar, hoy la Facultad de Ciencias de la Universidad, donde se había pensado un cruce del terreno desde la parte alta vinculada a un Centro de Barrio que nunca existió, al imaginario parque de la cañada Euskalerría. Las intervenciones en el jardín han anulado el trabajo de desniveles en el terreno, desfigurando una

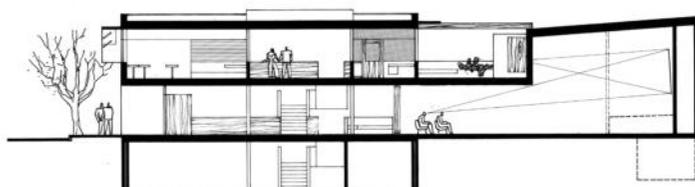


de las cualidades altas del proyecto. La imagen urbanística está continuamente condicionando los proyectos, independientemente de su estricto valor arquitectónico.

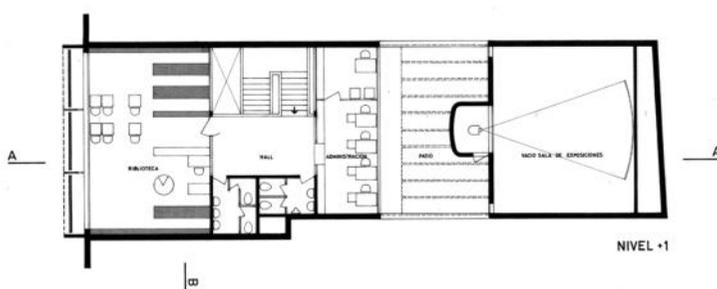
A pesar del trabajo de Serralta en el Instituto de Urbanismo de la Facultad, las propuestas presentadas a concursos urbanos no tuvieron éxito como el del Hogar. En el caso de Bratislava la propuesta uruguaya llegó al primer nivel de selección –admisión del proyecto-, y en el caso del Piloto 70 lograron el segundo premio con una propuesta que también hacía énfasis en el eje que atravesaba el terreno desde el punto más alto hasta la rambla.

BIBLIOTECA Y MUSEO MUNICIPAL

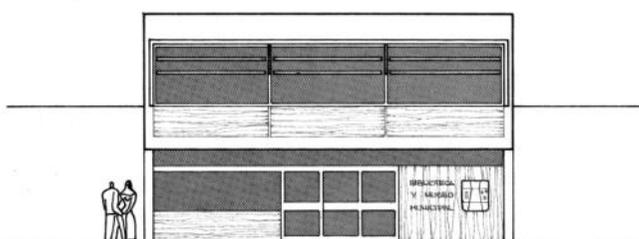
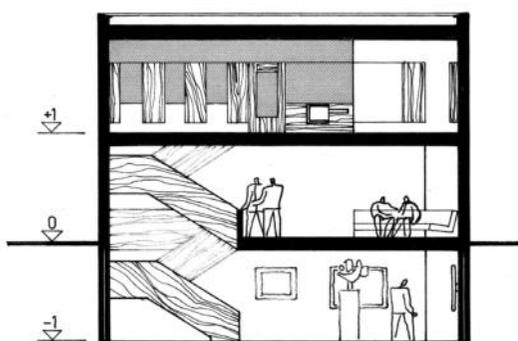
Ubicación Artigas esq. Luis A. de Herrera, Durazno
Autor Arq. Serralta
Fecha 1971

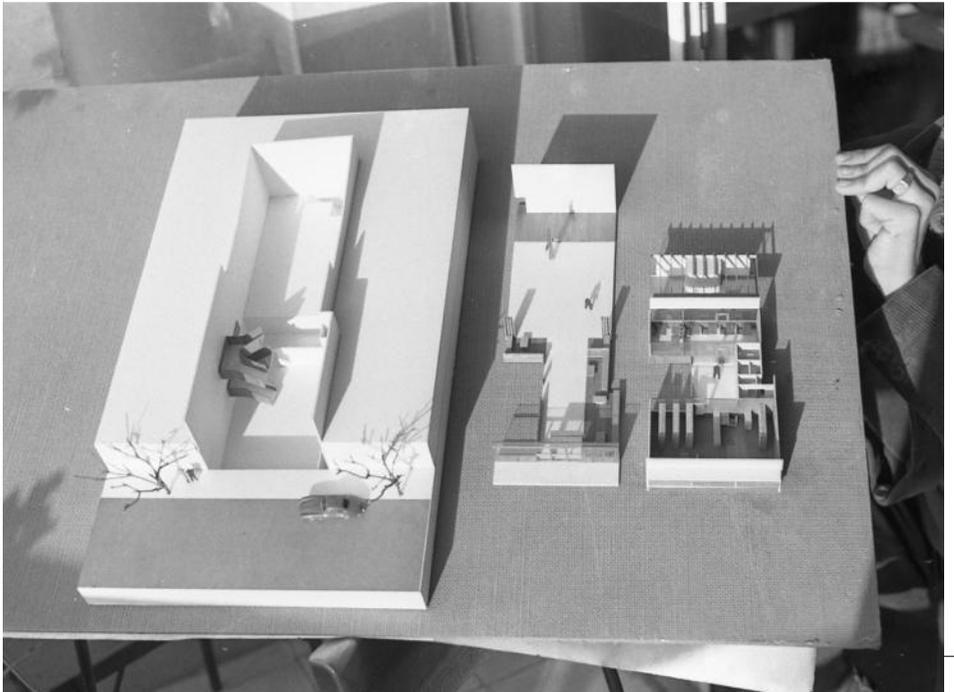


CORTE A.A



NIVEL +1



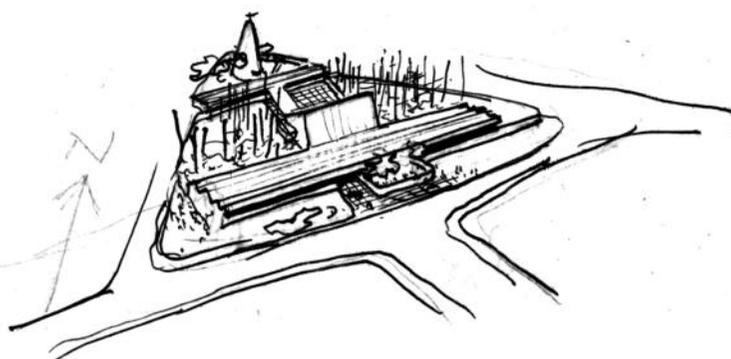
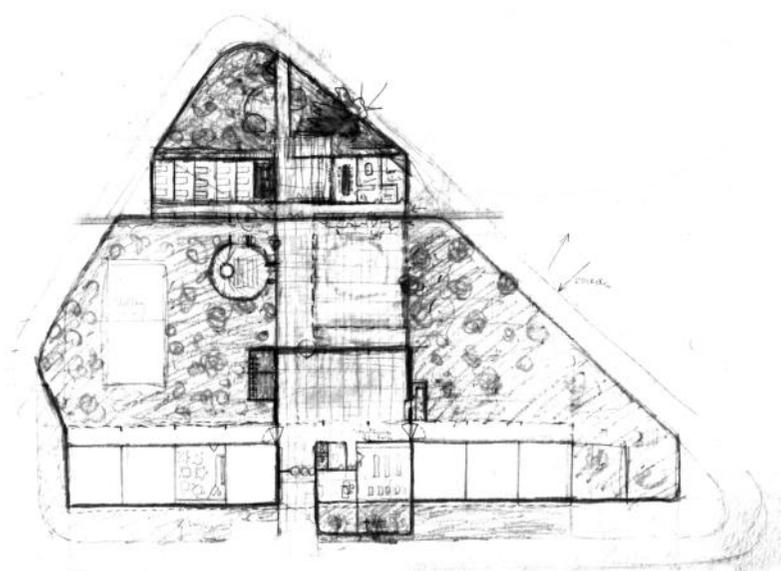


HOGAR HERMANAS ROSARINAS

Ubicación Calles Nº8, 13 y 16, Atlantida

Autor Arqs. Clémot y Serralta / Ing. Dieste

Fecha 1963



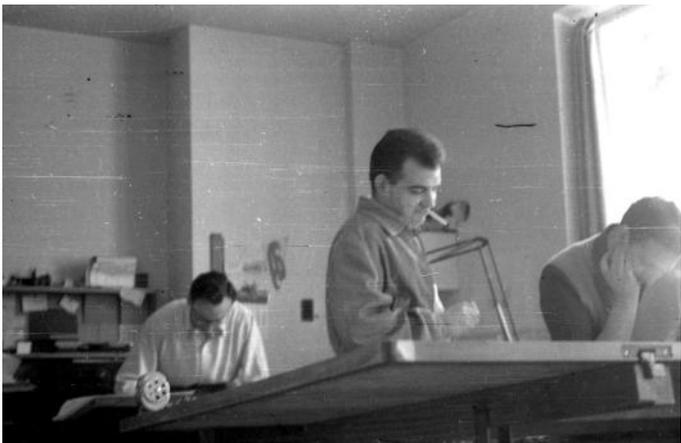
TEMPLO ISRAELITA SEFARADÍ

Ubicación	Montevideo
Autor	Arqs. Gómez Gavazzo, Basil, Clémot, Iglesias Cháves y Serralta
Fecha	1951-1952
	Concurso

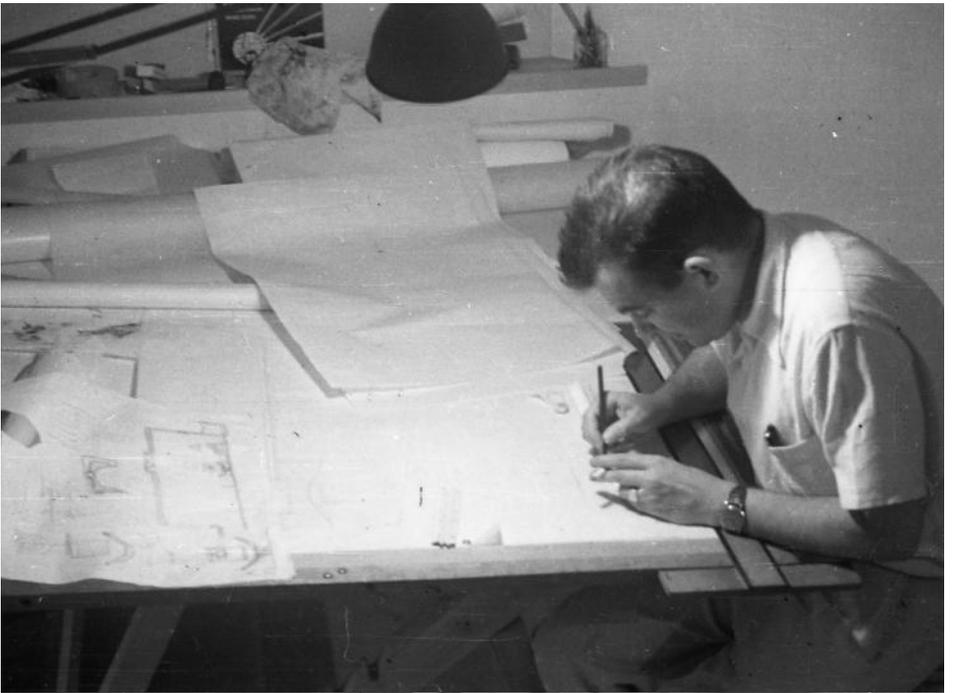
Serralta y Clémot declaran haber ganado el segundo premio del concurso, mientras que Carlos Gómez Gavazzo junto a Héctor Iglesias Cháves, Carlos Viola y Luis Basil ganaron el primero, lo que fue saludado por la revista *Arquitectura* en 1952 en la sección “Nuestros colegas”¹. Ninguno de estos anteproyectos se ha conservado.

El proyecto definitivo (del que se muestra uno de los cortes) fue elaborado por los dos equipos, reunificados y dirigidos por Gómez a juzgar por la carátula de las láminas, encabezada por éste seguido de sus jóvenes colaboradores, en orden alfabético.

El que fuera finalmente construido está firmado por Miguel N. Revello, en un clasicismo muy banalizado.



¹ Revista *Arquitectura* N° 224, p.16. SAU. Montevideo, julio 1952.



HOGAR ESTUDIANTIL

Ubicación	Iguá 4225, Montevideo
Autor	Arqs. Clémet y Serralta
Fecha	1959-1970
	Concurso

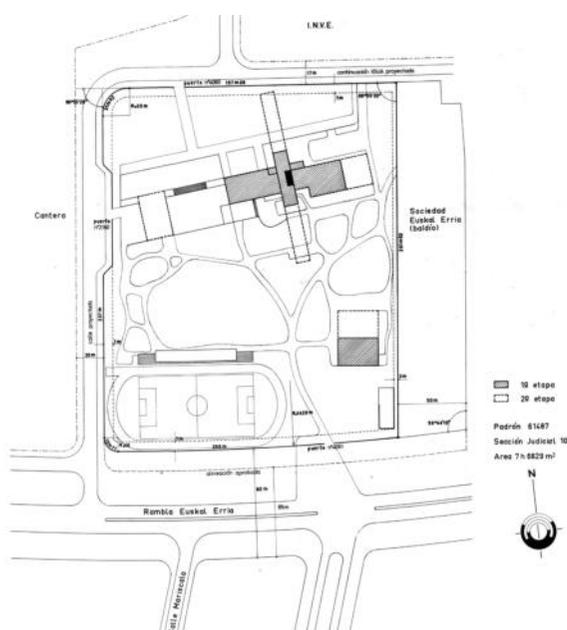
El Hogar Estudiantil, concurso a dos grados ganado en 1959, es posiblemente el proyecto fundamental del estudio, el más comprometido con los principios teóricos de sus autores. Los dibujos del archivo evidencian una gran cantidad de versiones y ensayos hasta llegar a las soluciones más radicales y simples posibles.

La obra fue comenzada en enero de 1965, pero en 1970 fue abandonada por agotamiento del presupuesto. En 1991 fue completada para alojar la Facultad de Ciencias¹.

El proyecto se planta en el terreno como una cruz. Un volumen bajo de servicios y áreas comunes, en dos plantas, se dispone como una barra horizontal paralela a la calle Iguá. Perpendicular y siguiendo estrictamente la dirección norte-sur, el “bloc” de células se monta sobre *pilotis* que descienden la pendiente hacia la cañada Euskalerría. Se completa con una serie de infraestructuras deportivas dispersas en el terreno: una pista de atletismo donde hoy está el Instituto Pasteur, y el gimnasio. En el primer párrafo del fallo del concurso, el jurado destaca “en forma especial, la implantación de los diferentes elementos del programa, como perfectamente adaptados a las condiciones (...) del predio”².

Entre la primera y la segunda fase del concurso la forma de resolver el sector de los dormitorios cambia radicalmente. En la primera propuesta la unidad consistía en dormitorios dispuestos al este y oeste, en cuatro grupos de tres, una sala de estar y baños en el centro, todo dispuesto en una sola planta.

Para la segunda fase, se adaptó un sistema más corbusieriano, generándose unidades verticales de tres pisos, con las salas de estar y pequeñas cocinas en



la planta central, desde la que se podía ascender y descender a seis celdas por nivel. Cada unidad “familiar” –como las llaman los arquitectos, como si fueran casas en vertical– se repetía cuatro veces en cada nivel, duplicando la cantidad de celdas por piso pero vaciando uno de cada tres para las “salitas de estar”.

Este desdoblamiento en vertical de la primera propuesta aporta algunas calidades espaciales, como el vestíbulo de los ascensores en doble altura, y una mayor generosidad en las salas de estar, que además ganan una doble orientación de hecho, y terrazas. La asimilación de cada “unidad de doce” a seudocasas, parece una superación del sistema hotelero de la primera versión, aunque significó un duro rechazo de algunos integrantes del jurado.

Los ecos estructuralistas de los sesenta suenan poderosamente en este esquema, combinándose con el modelo de las *unités* corbusierianas.

En la segunda fase, el volumen bajo oficia de ancho muro de contención en lo alto de la colina, se desfibra abriendo huecos y termina modelando el terreno con terrazas escalonadas.

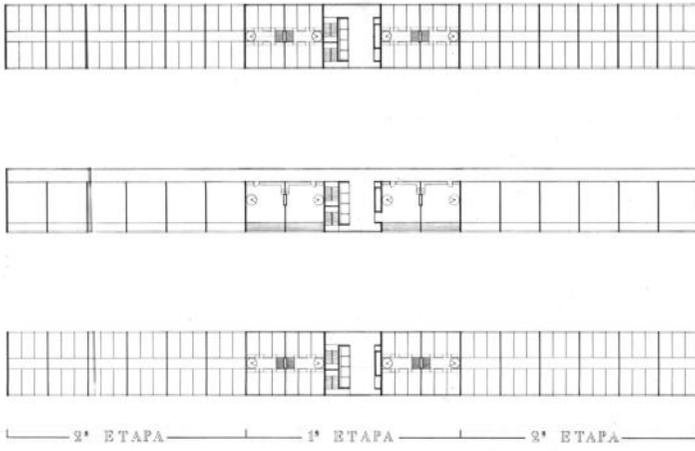
Los volúmenes bajos se los cubre con una azotea verde. No es una azotea-jardín transitable; parece, más bien, un deseo de camuflar la arquitectura. El proyecto quiere convertirse en una torre aislada sobre jardines artificiales y muros de contención revestidos de piedra.

La versión definitiva del gimnasio se resuelve con una cubierta plegada de hormigón armado diseñada por Eladio Dieste y sus colaboradores, en cuya empresa se calculó toda la estructura del conjunto.

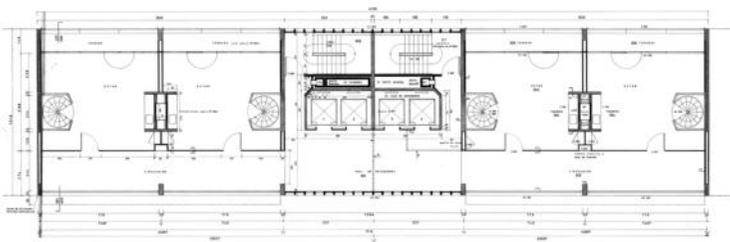
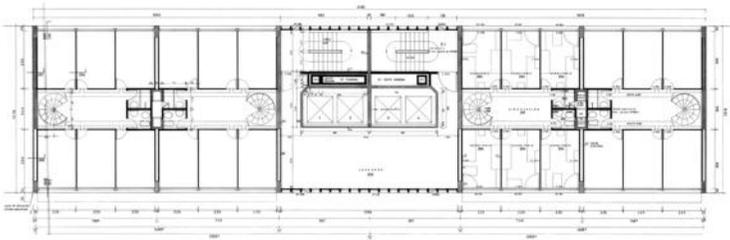


1 AAVV.: Diez. Una década de arquitectura universitaria, s/paginar. Dirección General de Arquitectura, Universidad de la República. Montevideo, 1927.

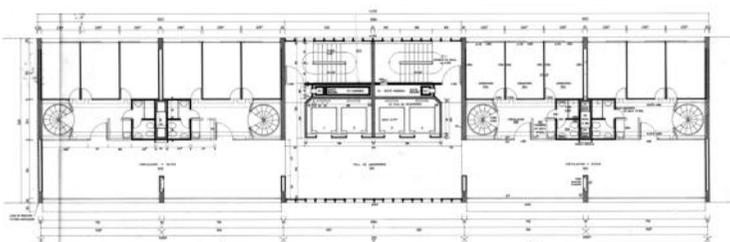
2 “Concursos. 1957-1964”; “Hogar estudiantil. Arqtos. Serralta y Clémot (sic)”. En: Revista Arquitectura N° Homenaje, s/paginar. Montevideo, noviembre de 1964.



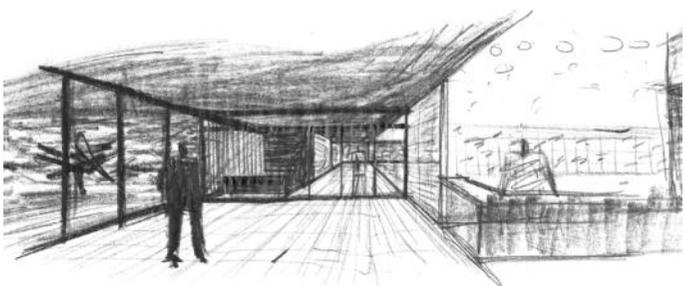
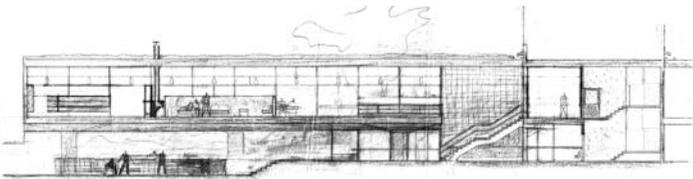
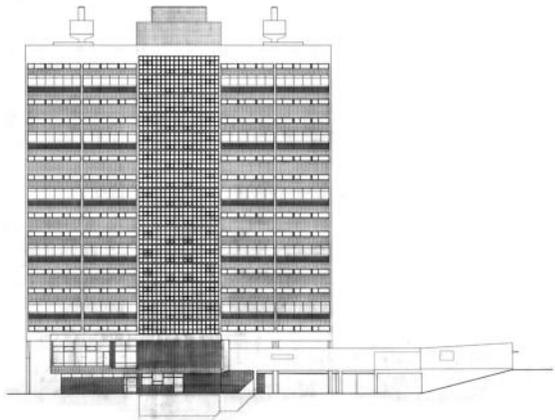
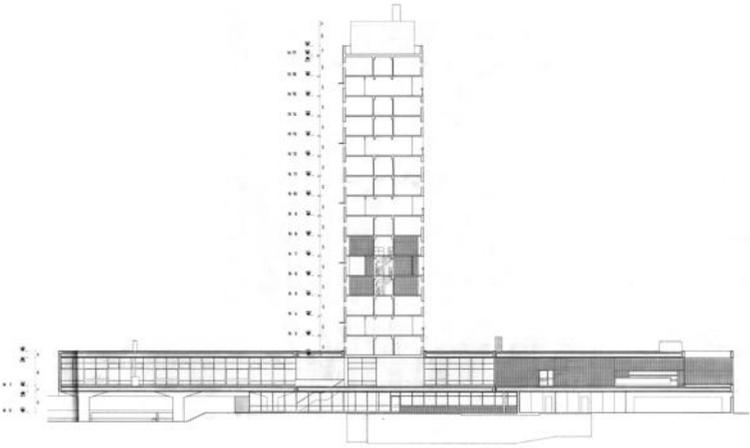
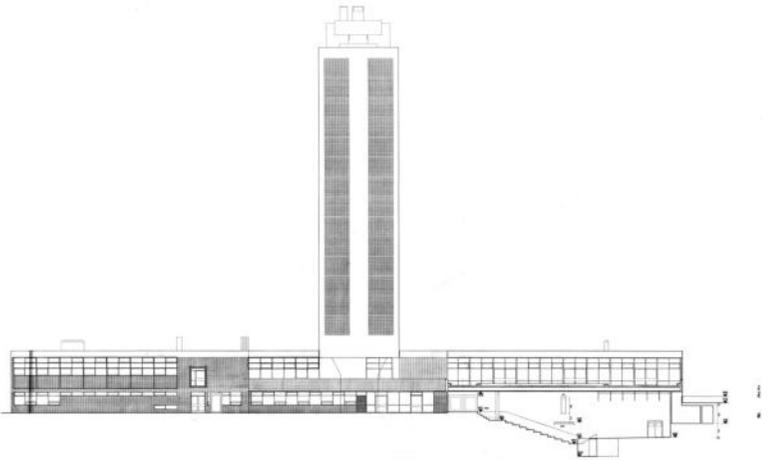
1961

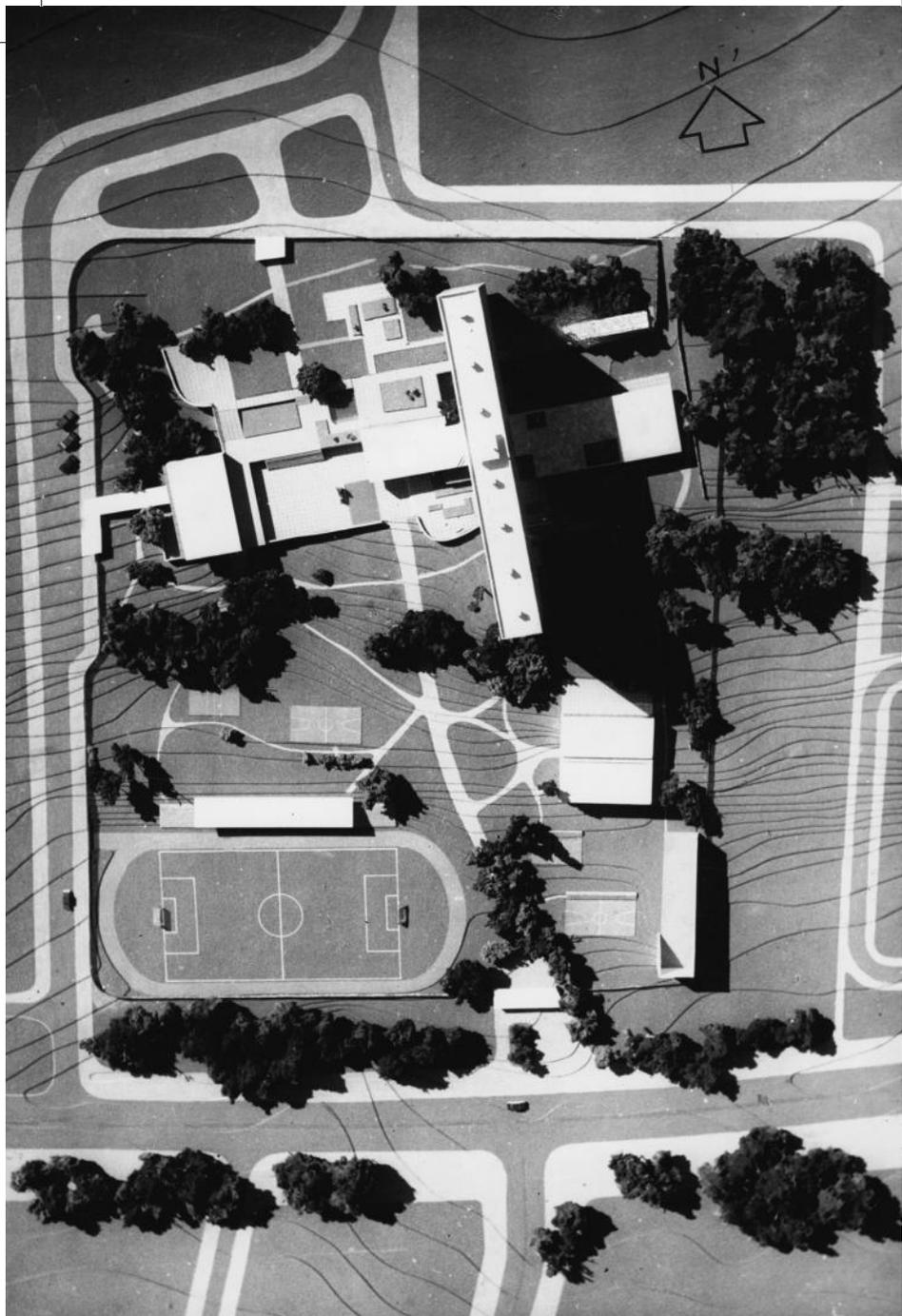


1962



1971







COLEGIO LA MENNAIS

Ubicación	Ing. J. Aquistapace 1701, Montevideo
Autor	Arqs. Clémot y Serralta / Ings. Dieste y Montañez
Fecha	1958-1971

Se trata de un colegio religioso, y el encargo viene por Eladio Dieste, presidente entonces de la Asociación de Padres de Alumnos.

El primer anteproyecto es de abril de 1958, y la iconografía era corbusieriana.

La fachada oeste, al Parque Baroffio, es un testero con pocas perforaciones, y una plataforma de acceso en el primer piso que será proyectada como acceso principal, a la cual se accede por una rampa y una escalera enfrentadas.

La fachada norte se organiza en una grilla homogénea de pilares y losas; sobre éstas, grandes jardineras de setenta centímetros de altura, que permiten la vista desde los pupitres apenas filtrada por las plantas. Es un “brise-soleil” que protege del sol directo y de los reflejos que podrían producirse en el plano superior.

La fachada sur tiene mala orientación y además mira a un espacio bastante marginal. Aún así, la arquitectura surge del muro de contención y algunos planos transversales, y su ventaneo expresa honestidad constructiva y funcional.

La fachada este, a la calle Otelo, se dibuja también sin pretensiones compositivas: un muro ciego del bloque de aulas y una puerta. El puente es un agregado posterior para resolver la entrada por un espacio urbanizado, ya que el acceso por el Parque Baroffio es hasta hoy, inviable.

La planta admite su vocación de doble crujía con circulación central para todo el bloque, que toma la imagen compacta que luce hoy.

El proyecto es complejo, convirtiéndose ese prisma neto en un espacio interior de abundantes sugerencias a pesar de su aparente esquematismo. Hay dos posibilidades de ingreso en niveles diferentes. Por el nivel inferior también se produce la salida al gran patio.

Todos los espacios interiores de esta gran nave son, al mismo tiempo, esquemáticos y ricos. Los pasillos son anchos y rectos, su sección perfectamente proporcionada, iluminados a través de las aulas.

La escalera principal, de ancho extraordinario (cuatro metros cada rama) toma un carácter inesperadamente social. Desarrollada en dos tramos, se ilumina suavemente por el sur. Remata con una escalera al observatorio astronómico, de la mitad de ancho, que vuela sobre el gran espacio del descanso de la principal; este es uno de los espacios más interesantes de su arquitectura.

En la última planta está la residencia de los hermanos menesianos, que ocupa la mitad de la planta; tiene veintiún dormitorios, baños comunes, una sala de reunión y otra de estudio con un pequeño anexo para juegos, la terraza-jardín y el oratorio.

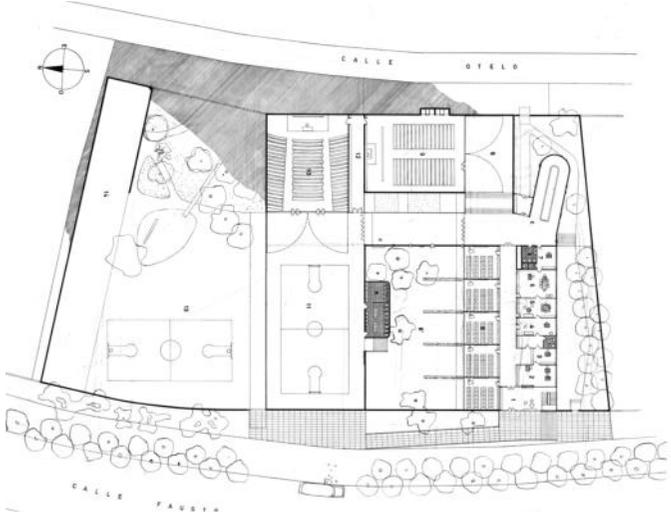
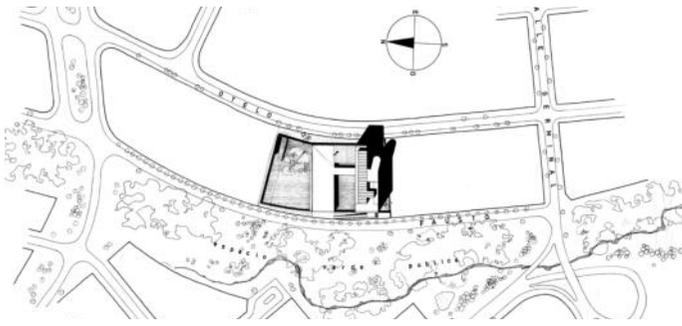
El espacio de meditación está techado con dos bóvedas de cerámica armada enfrentadas, de sección troncocónica, bastante rebajadas. Tienen diferente tamaño, lo que hace que en su encuentro se produzca un luneto muy fino. Es

una pieza con específico sentido espacial y escultórico. Un estrecho lucernario –una hendidura de exactos veintiséis centímetros por toda la medida del muro (5,49 metros) – baña de luz el muro del fondo de esta nave mínima, mientras el luneto ilumina el altar. Los asistentes a la ceremonia quedan a la sombra de la bóveda principal.

En la azotea, las bóvedas del oratorio, un tanque de agua con forma de cruz y el hemisferio del observatorio, construyen una geografía que podemos asociar con la topográfica azotea de Marsella.

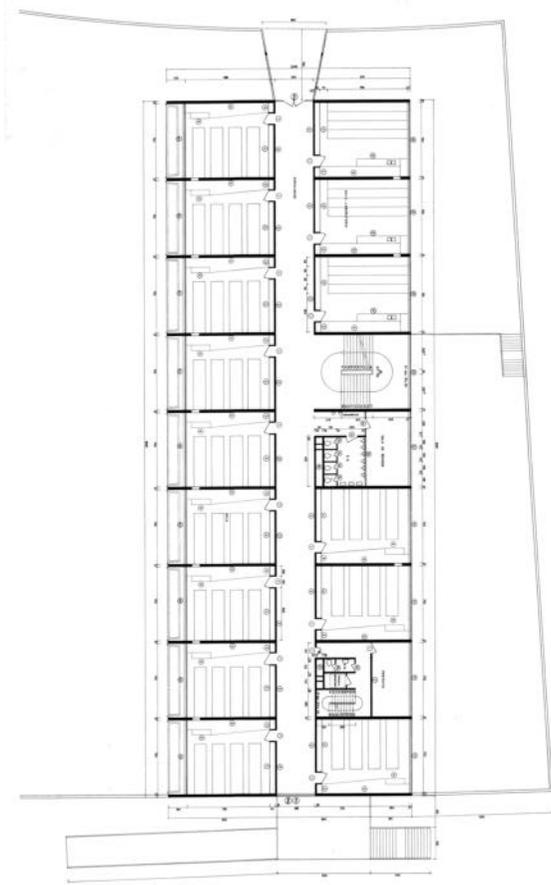
De 1970 es la escalinata que desciende al patio desde la calle Otelo, bajo la cual hay depósitos de bicicletas y vestuarios. El edificio termina por tener tres entradas distintas, integrando los espacios exteriores entre los lejanos niveles de la calle, y aquellos del parque, todavía una cañada apenas urbanizada, que espera para convertirse en el acceso principal del colegio.





1958



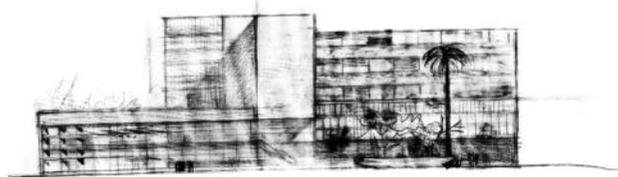
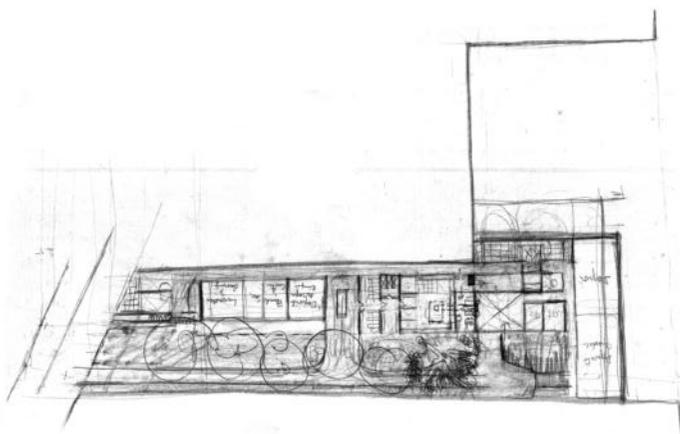
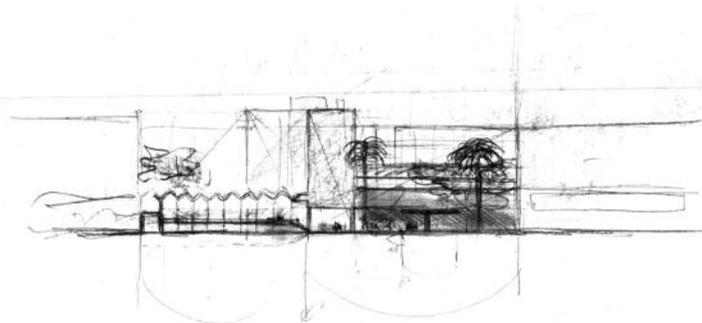
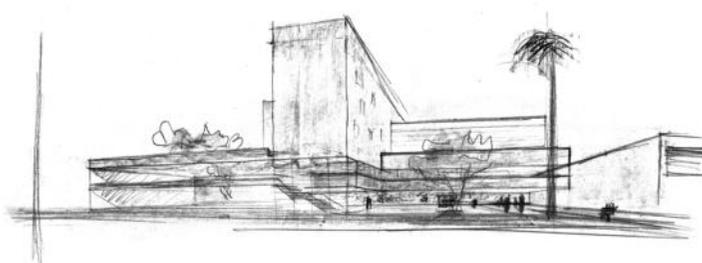


1962



MÉDICA URUGUAYA

Ubicación	8 de octubre 2942, Montevideo
Autor	Arqs. Clémot y Serraita
Fecha	1965
	Concurso



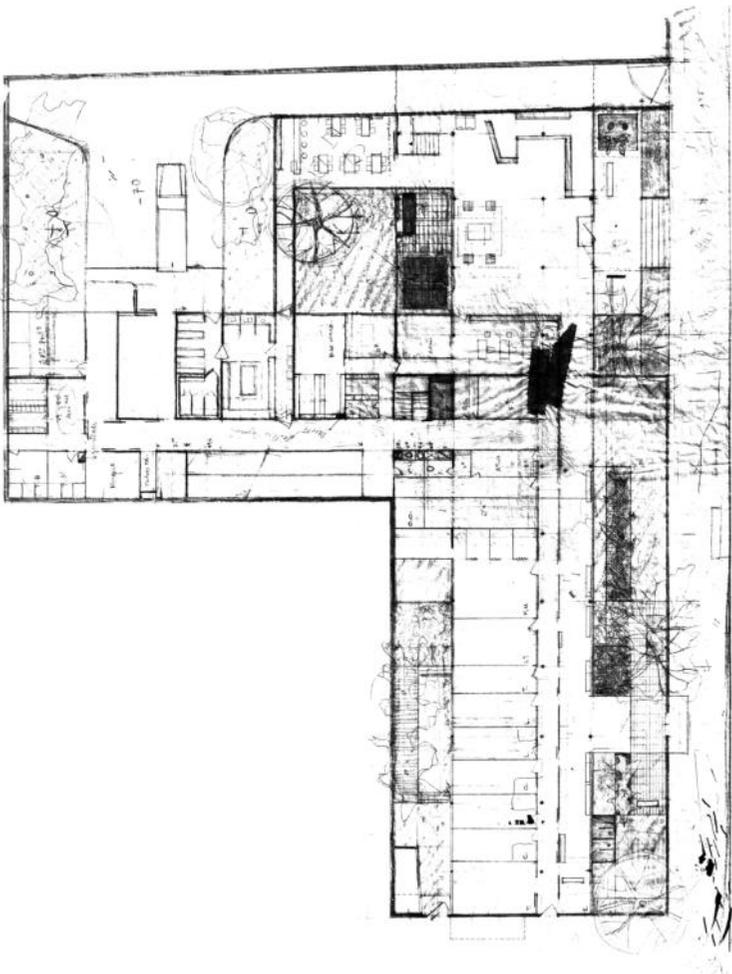
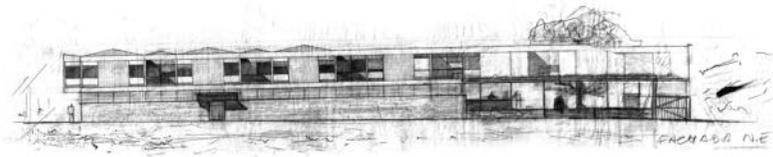
HOSPITAL ARTIGAS

Ubicación Diego Lamas esq. Río Branco, Artigas

Autor Arqs. Clémot y Serralta

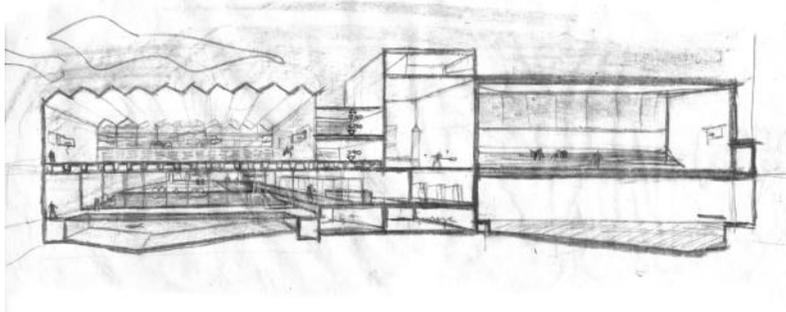
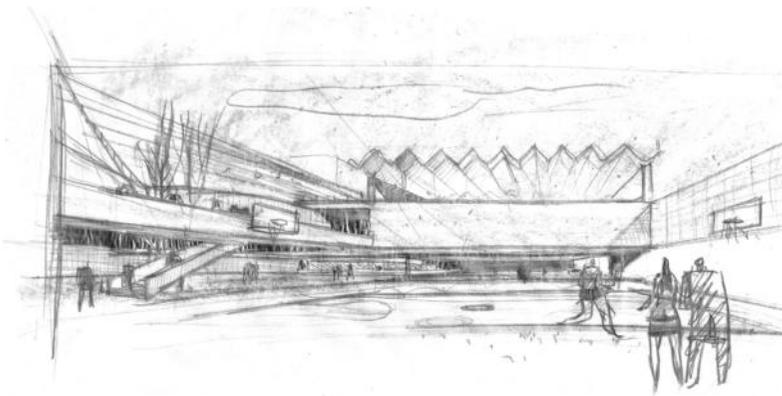
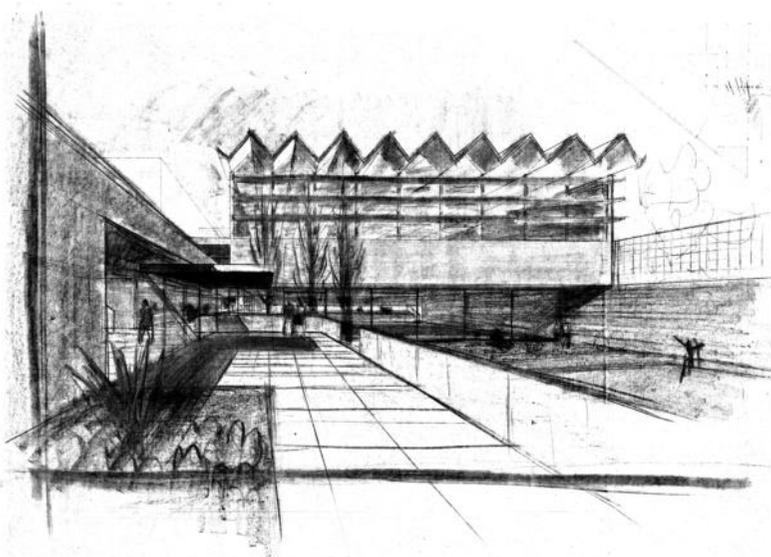
Fecha 1965

Concurso



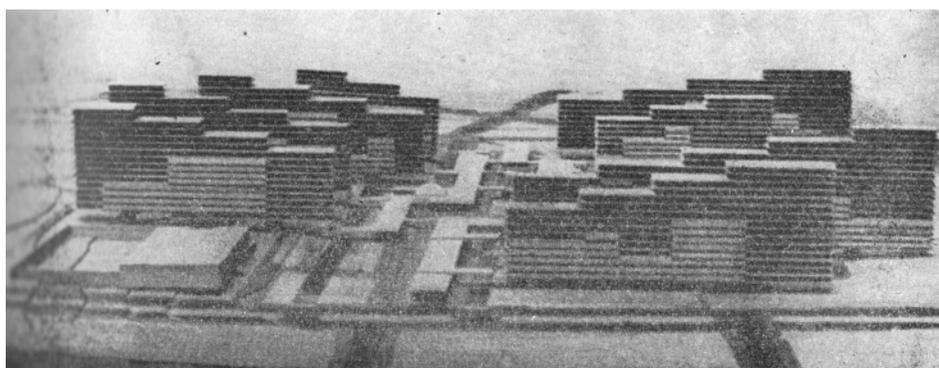
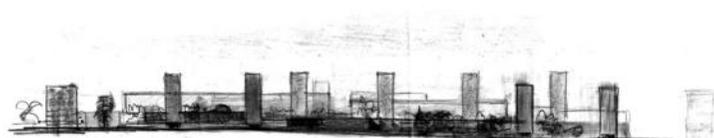
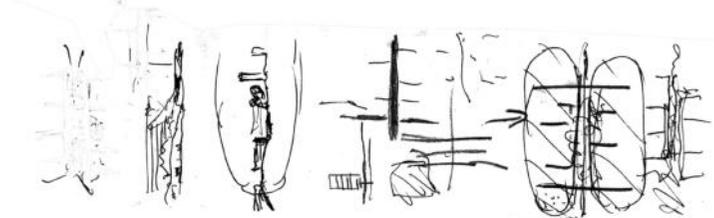
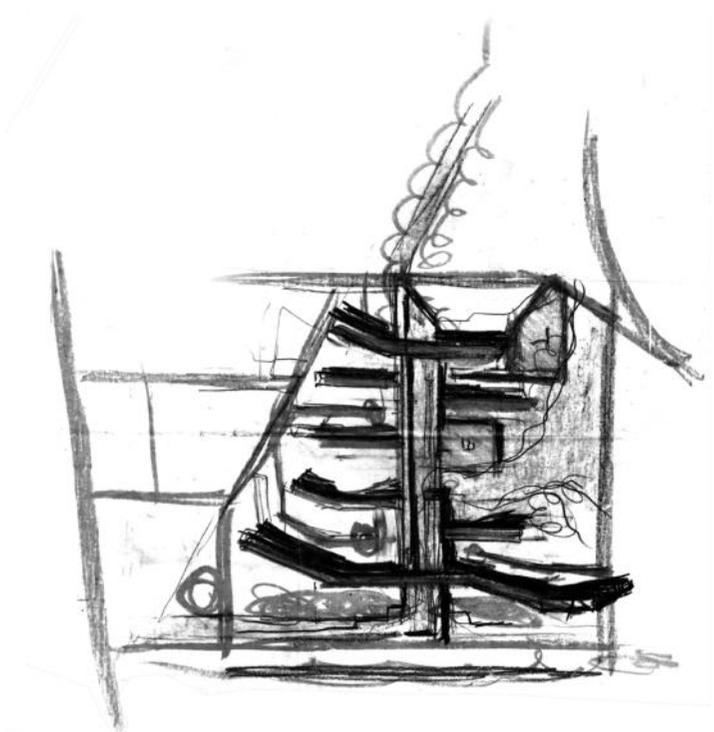
AMPLIACIÓN CLUB BANCO REPÚBLICA

Ubicación	Benito Blanco esq. Félix Buxareo, Montevideo
Autor	Arqs. Clémot y Serralta
Fecha	1968
	Concurso



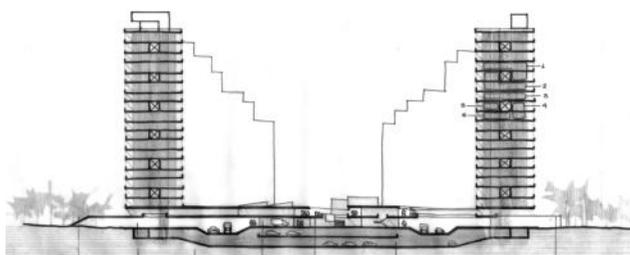
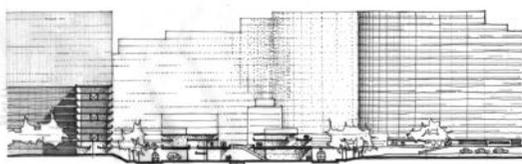
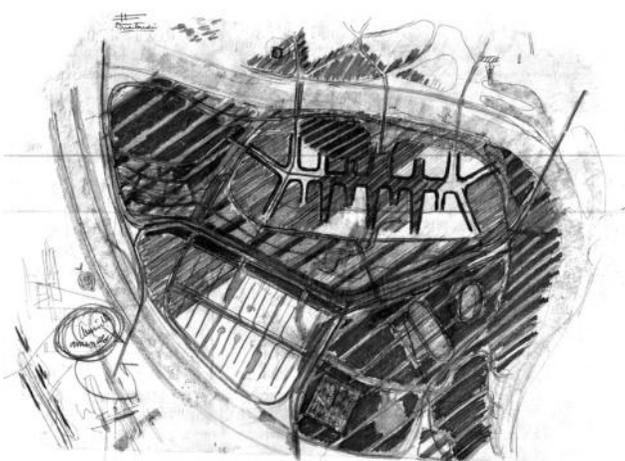
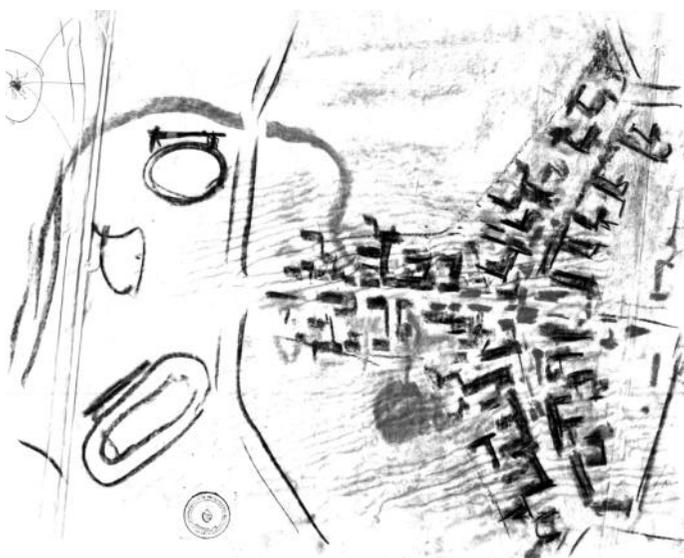
PILOTO 70

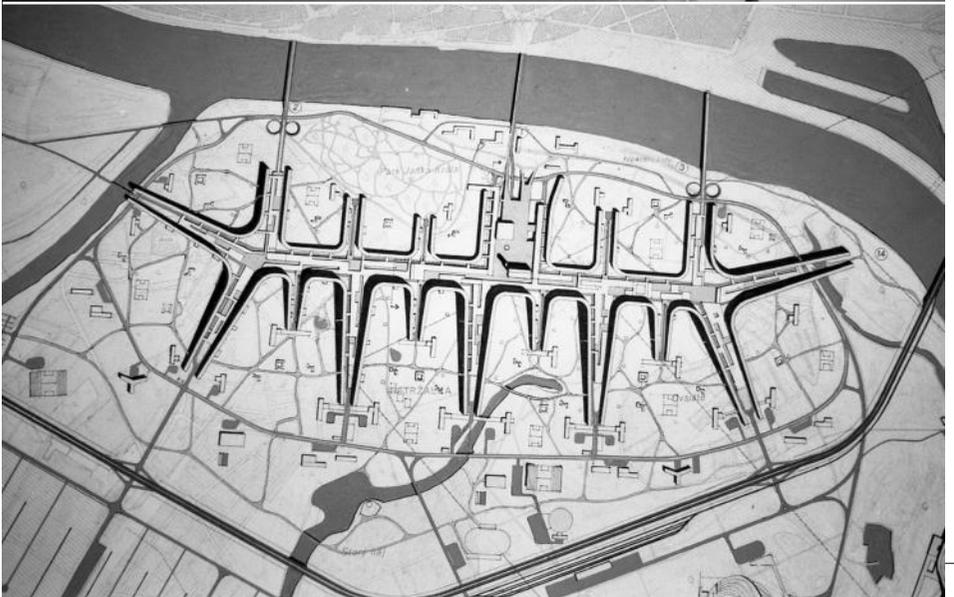
Ubicación	Luis A. de Herrera esq. Pablo Galarza, Montevideo
Autor	Arqs. Clémot, Serralta, Petit, Mujica, Chiancone, Curzio, Piperno, Curzio y Gatti
Fecha	1970
	Concurso



BRATISLAVA - PETRŽALKA

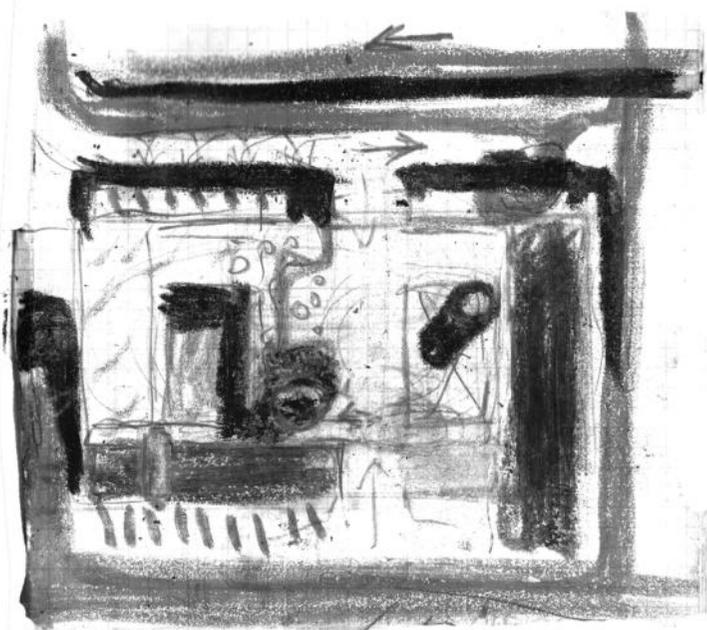
Ubicación	Bratislava, Eslovaquia
Autor	Arqs. Clémot, Serralta y equipo
Fecha	1967
	Concurso



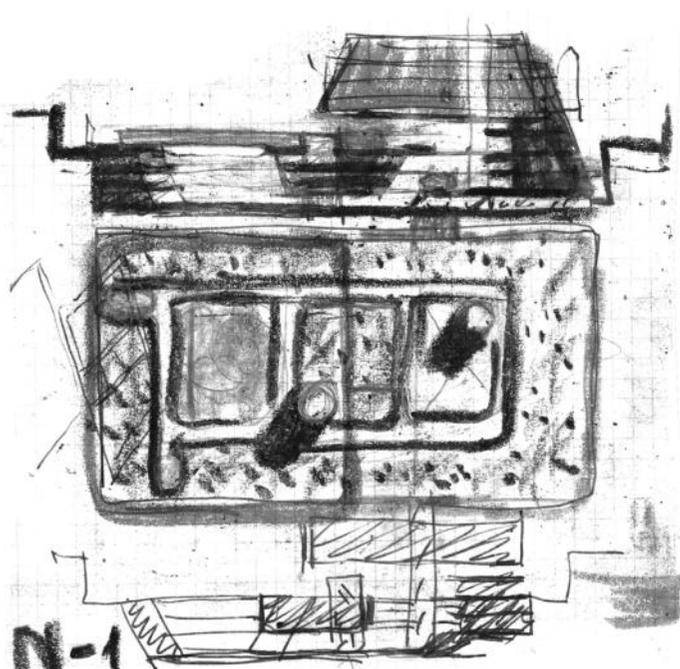


PLATEAU BEAUBOURG

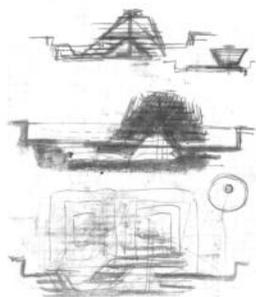
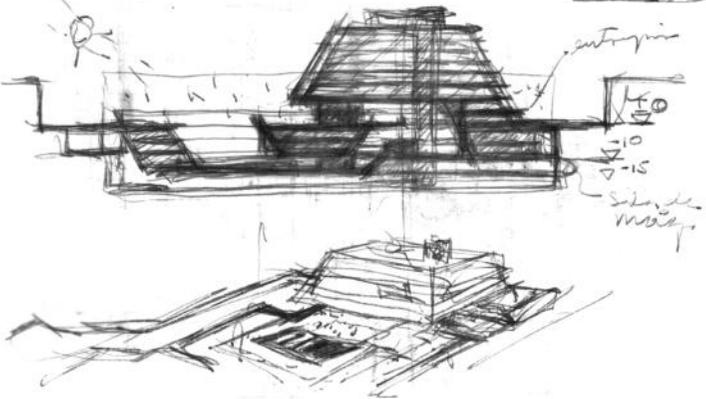
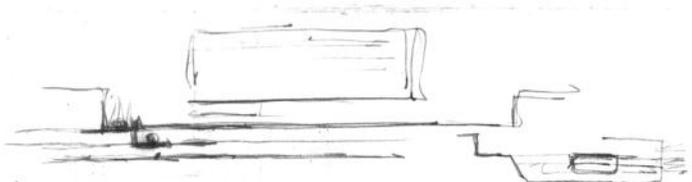
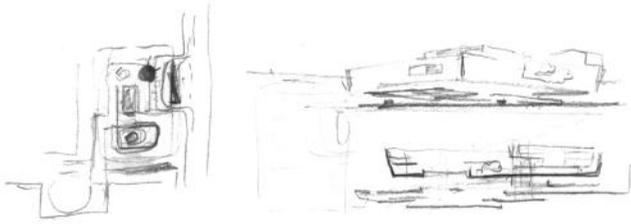
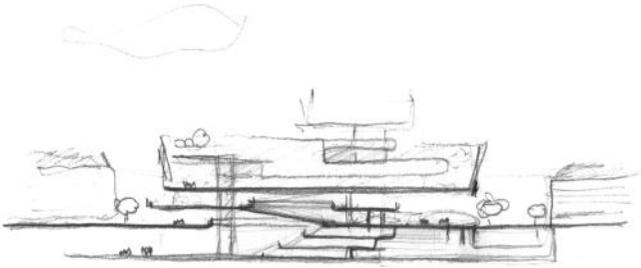
Ubicación	Place Georges-Pompidou, 75004, Paris
Autor	Arqs. Clémot, Serralta y equipo
Fecha	1970
	Concurso



N-0



N-1
Y
N-2





04

CON LE CORBUSIER

Justino Serralta trabajó con Le Corbusier entre 1948 y 1950, y Carlos Clémot entre 1949 y una fecha no determinada, aproximadamente un año después. Clémot trabajó en el proyecto de las viviendas abovedadas para la Ste. Baume, y en el plan de Bogotá.¹

Serralta estuvo ocupado el primer año con la infraestructura sanitaria de la unidad de habitación de Marsella, hasta que fue asignado a los trabajos de la azotea-jardín del bloque. Aproximadamente a principios de 1950 se encargó con André Maisonnier del dibujo del Modulor que se expuso en la *Triennale* de Milán de 1951, lo que termina desencadenando una investigación personal –a dúo con Maisonnier ese año– que lo apasiona durante toda su vida. El propio Le Corbusier destaca enfáticamente el rol de ambos jóvenes arquitectos en *Modulor 2*, y deja claramente establecida la autoría de algunos dibujos, como el de la “mujer-modulor”, que atribuye explícitamente a Serralta².

A su vuelta a Montevideo los dos uruguayos forman una sociedad cuya producción estará asociada irremediabilmente a los proyectos lecorbusierianos. Sin embargo, y a pesar de la continuidad de las investigaciones de Serralta, la producción arquitectónica se desprende sutilmente de la iconografía del maestro de la mano de una tenaz labor reductiva que ejerce Clémot sobre la



desbordante imaginación filo-lecorbusieriana de su socio. A cada dibujo de Serralta, lleno de figuras humanas, medidas *modular*, y repeticiones de proyectos parisinos, Clémot responde con una paciente labor de simplificación mucho más “miesiana” que “lecorbusieriana”.

1 Boesiger, W. (ed.): Le Corbusier. Œuvre Complète. 1946-1952. Editions Girsberger. Zurich, 1953.

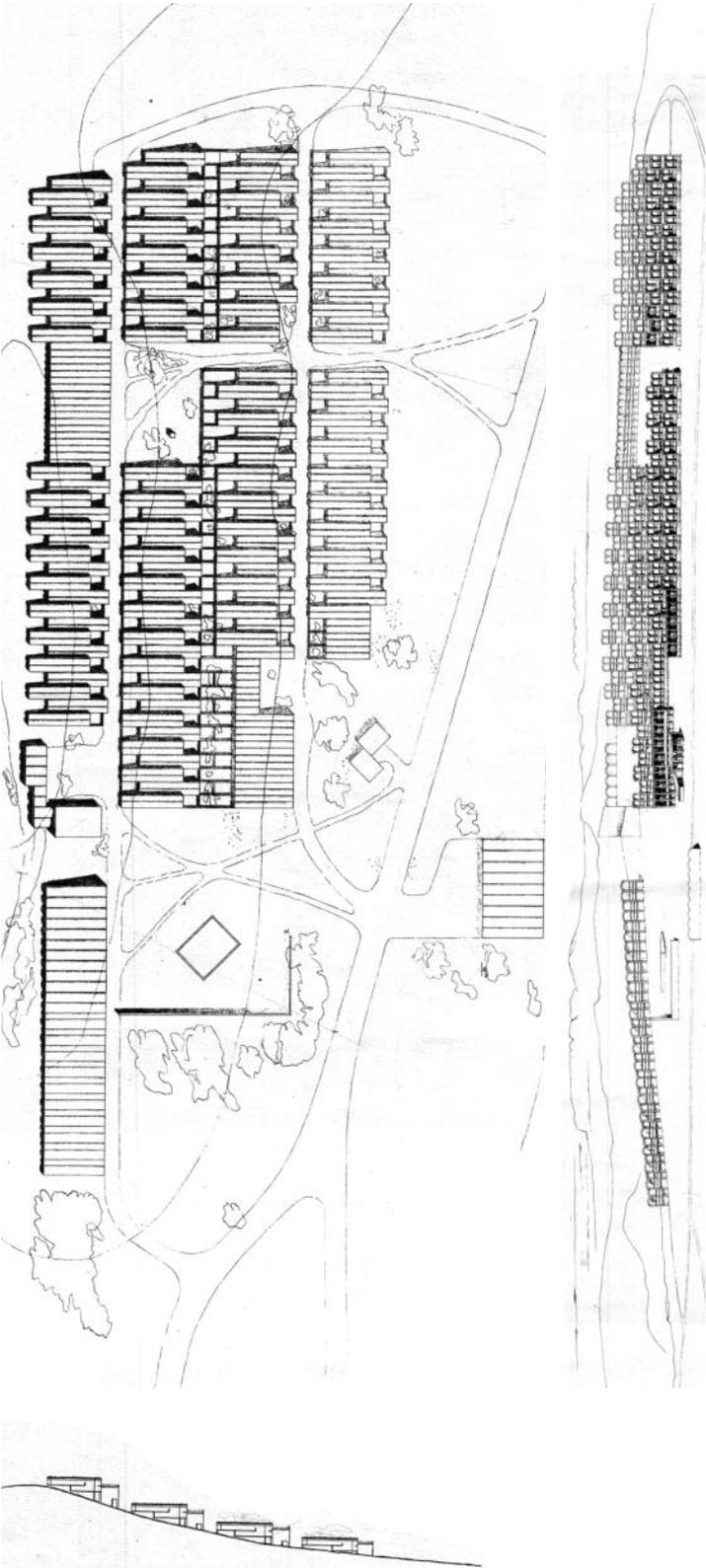
2 Le Corbusier: Modulor 2 (le parole est aux usagers) Suite de “Le Modulor” “1948”. Éditions de l’architecture d’aujourd’hui, Collection Ascoral. Paris, 1955.

VIVIENDAS SAINT BAUME

Ubicación Montagne de la Sainte-Baume, Francia

Autor Le corbusier / Colaborador Clémot

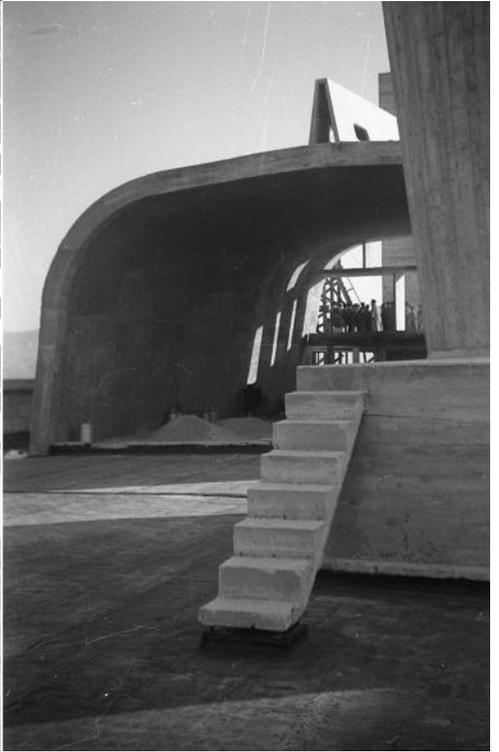
Fecha 1948



UNIDAD DE HABITACIÓN MARSELLA

Ubicación	Bvar. Michelet 280, Marsella
Autor	Le Corbusier / Colaborador Serralta
Fecha	1945-1952
	Fotos de visita de obra hechas por J. Serralta en 1949

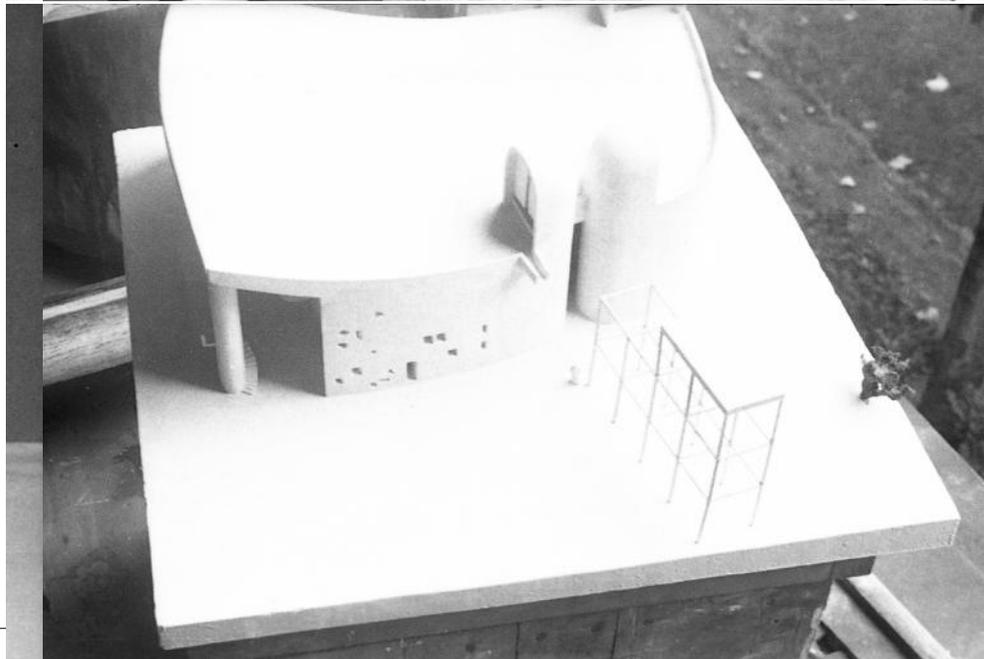
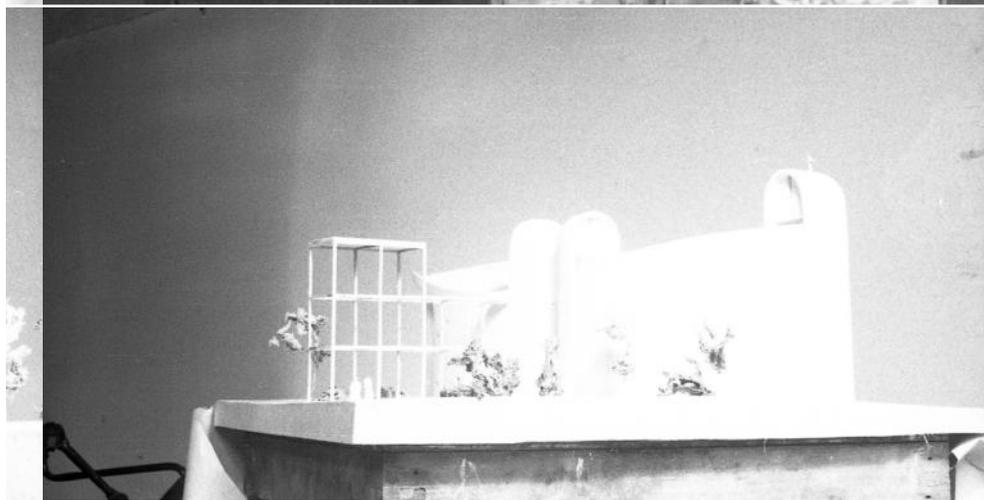




RONCHAMP

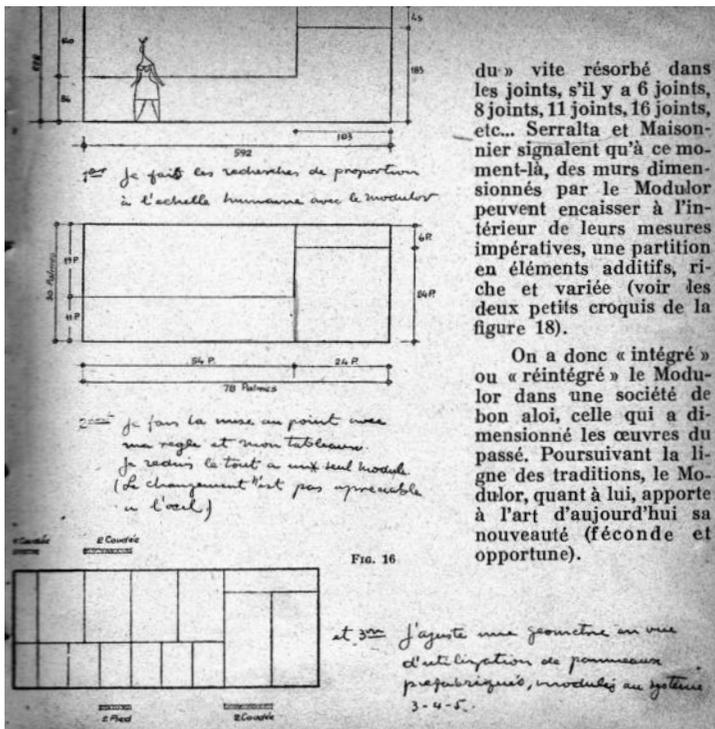
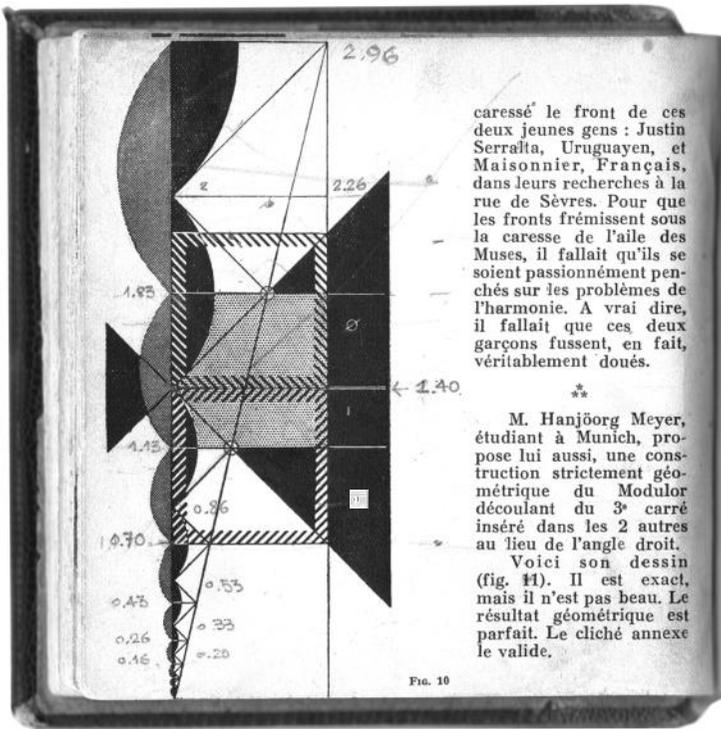
Ubicación	Colina Bourlemont, Ronchamp
Autor	Le Corbusier / Colaboradores Maisonnier y Serratla
Fecha	1950-1955
	Fotos hechas por J. Serratla en 1950, maqueta de yeso
	realizada por Maisonnier y Serratla





MODULOR 2

Autor Le Corbusier / Colaborador Serralta
 Fecha 1950-1955



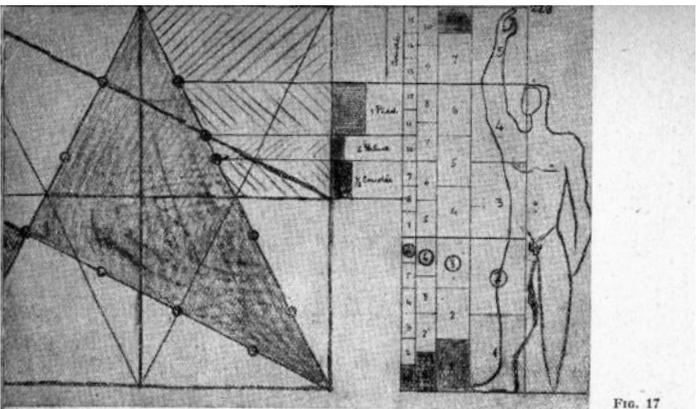
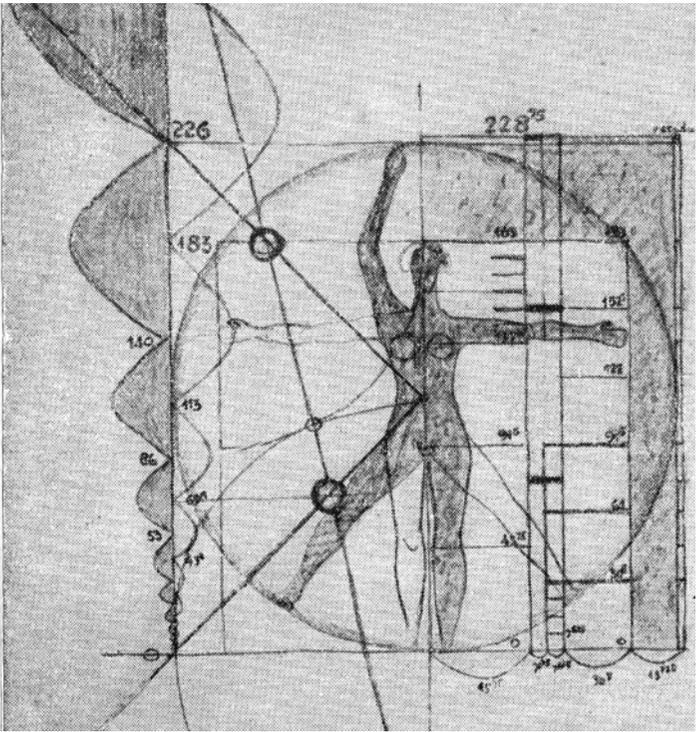


FIG. 17

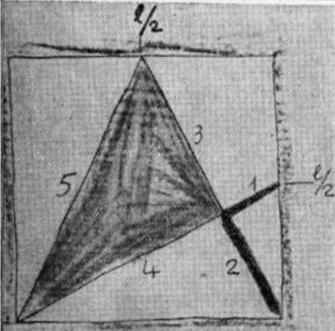


FIG. 17 bis
 C'est un système très riche
 ... et très simple

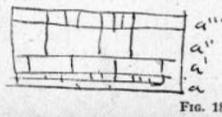


FIG. 18

UNITOR¹

Autor Arq. Serralta

Fecha 1968-1981

El Unitor como herramienta de reflexión, tiene una potencia intrínseca, que es necesario de descodificar.

La Humanidad como única en el Universo (no hay dos Humanidades en el Cosmos) se caracteriza por su capacidad de *conservar en el presente (memoria)* todas sus adaptaciones para sobrevivir en el Planeta Tierra.

Hay una memoria celular, biológica, íntima de la Especie Humana; la encontramos en los cromosomas y A.D.N. en los átomos. (lo infinitamente pequeño o el centro del Unitor)

También existe la *memoria Cósmica* que emana del contexto Universal. Esta memoria está grabada en toda "forma que ocupe un espacio". Es la que nos llega del fondo del Universo. (lo infinitamente grande o esfera exterior del Unitor)

Estas memorias son el resultado de la capacidad del Ser Humano a desarrollar y cultivar la *Conciencia de Existir*. (es la puesta en relación de "el centro y el área" del Unitor)

Esta característica nos lleva a entender que si cada Uno de nosotros existe, es gracias al esfuerzo de trabajo y reflexión colectiva.

Aparece aquí lo que son las "premisas de la complejidad", dado que *Un* ser humano depende de *La Humanidad* y *la Humanidad* depende de la participación de *Un* ser humano. (lo infinitamente complejo que es la circulación y comunicación en el diseño del Unitor)

Esta Relación de Unidades es frágil, y necesita protección a tres niveles

Arquitectura espacial (acomodar lugar y forma)

Urbanismo movimiento (organizar la cohabitación de las energías vitales)

Filosofía temporal (reflexionar la perspectiva de la vida Humana)

Proteger es uno de los pilares de la Arquitectura, organizar la cohabitación también y un arquitecto sin filosofía no existe.

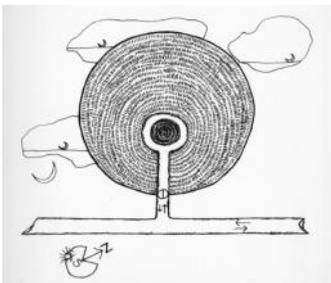
El Arquitecto Justino Serralta a través de su obra y creación de "herramientas para pensar" nos invita a reflexionar sobre los valores fundamentales de su profesión.

Cuando vemos El Unitor y las tradicionales maquetas arquitectónicas que en general son esplendidas, vale la pena explicar que el libro es una "maqueta gigantesca" sobre el saber de la Arquitectura

La filosofía Serraltiana es en parte, el resultado de "una Musa que tocó su frente" ... como lo escribió el Arquitecto Le Corbusier.

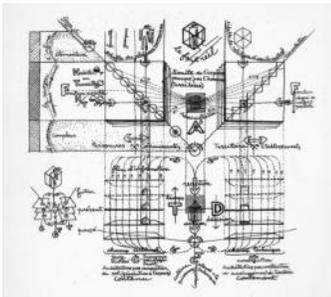
¹ Texto escrito por Jorge Stirling Saralegui, enfermero especializado en "bien estar público", que ha utilizado en el ámbito de la acción pública en Francia muchas de las herramientas propuestas por el Arq. Justino Serralta, con quien tuvo una relación estrecha.

También ha desarrollado el sitio www.unitorserralta.com donde se pueden ver aplicaciones al contexto social y visualizar la pertinencia de ellas frente a "la complejidad organizacional de la comunidad humana".



Toute réalité correspond
à une forme localisée
quelque part dans l'espace
temps et communi-
quant par son centre à
d'autres réalités ou unités
de base. On l'appellera
UNITOR.

Est un outil d'observation.
Il rend possible entre les choses
et impossible
la considération isolée des choses.



L'enseignement de l'architecture (et non pas des ses
techniques) est une FÉCONDITÉ sur la croyance
que LA CRÉATIVITÉ est un processus continu
d'analyse et de synthèse pour tout
d'une part et technique et esthétique et une unité
synthétique de l'autre. Elle est technique à la base
selon la notion de la discipline, mais sans changer
son être à la puissance de la connaissance. Mais surtout il est
général et se fonde sur une conscience SOCIALE
dans POLITIQUE.

LE PROGRAMMATOR est à
conscience sociale ce monde social
conscience collective. Il est basé sur
chacun des éléments de ses unités
ou transformations. C'est un processus
de connaissance et de connaissance.
Il rend possible ainsi la
détermination de la forme, d'un côté
une organisation de l'autre qui sont
appelées ADMINISTOR.

La conscience est ce désigner
d'une volonté auto-gestionnaire
ou miroirs de chaque unité
de base UNITOR.



CRONOLOGÍA DE OBRAS Y PROYECTOS

TEMPLO ISRAELITA SEFARADÍ

Montevideo, 1952. Concurso, 2º premio.

ESTABLECIMIENTO ARAZATÍ

Rincón de Arazatí, San José, 1953.

TEATRO CIRCULAR

Montevideo, 1954. Reforma. No hay recaudos gráficos.

CASA BASSAIZTEGUY

V. Rocafuerte 1658, Montevideo, 1954/1961-1962. Construida.

G.E.M.C.O.

E. Garzón esq. C.M. de Pena, Montevideo, 1955. Anteproyecto.

VAMAX

E. Garzón esq. C.M. de Pena, Montevideo, 1955/1961. Proyecto ejecutivo, continuación del de G.E.M.C.O., no construido.

EDIFICIO AGUSTÍN MASPONS

Uruguay 839-843, Montevideo, 1956. Construido.

ALMACÉN LIBERTAD

Esperanza esq. Rbla Sud América, Montevideo, 1956. Anteproyecto.

CASA BERALDO - SERRALTA

P. Vázquez y Vega esq. P. del Riego, Montevideo, 1956-1957. Reforma.

GALERÍA COMERCIAL

18 de julio entre Convención y Andes, Montevideo, 1958. Anteproyecto.

COLEGIO LA MENNAIS

Otelo 1701 esq. Rivera, Montevideo, 1958. Construido.

HOGAR ESTUDIANTIL

Iguá 4225, Montevideo, 1959. Concurso, Primer Premio. Construido, hoy Facultad de Ciencias.

VIVIENDAS ECONÓMICAS

Cufre esq. Enrique Martínez, Montevideo, 1959. Anteproyecto.

CASA MACHADO - SERRALTA

La Rosa esq. Itzaingó, Melo, 1959. Proyecto ejecutivo, no realizado.

CLUB SOCIAL LA CORRENTADA

Rbla Concepción del Uruguay esq. Aceguá, Montevideo, 1959. Reforma.

CASA RUGNITZ

Calle nº2 entre Fedra y Calle C, Montevideo, 1960. Proyecto ejecutivo.

CASA CAMPBON

1960.

EDIFICIO ADOLFO LUSSICH

Punta. Ballena, 1960. Anteproyecto.

URRE S. A.

Rbla Baltasar Brum esq. Esperanza, Montevideo, 1961. Anteproyecto.

CASA ACOSTA Y LARA

E. Guarnero 3928 esq. F. del Puerto, Montevideo, 1961. Construida.

EDIFICIO HANDLER - TALVI - PÉREZ

1962. Anteproyecto.

CASA AUGUSTO BONORA

Veraciero esq. Cno. Maldonado, Montevideo, 1963. Anteproyecto.

EMPORIO DE LOS SANDWICHES

1963. Reforma.

COLEGIO - CONVENTO HERMANAS ROSARINAS

Atlántida, 1963. Anteproyecto.

CASA RAÚL MONESTIER

Marco Bruto esq. Luis Lamas, Montevideo, 1964. Reforma.

SANATORIO POLICLÍNICO MÉDICA URUGUAYA

8 de octubre 2942, Montevideo, 1965. Concurso.

HOSPITAL ARTIGAS

Diego Lamas esq. Río Branco, Artigas, 1965. Concurso.

AUTOMOTORA AMBROIS S.A.

Montevideo, 1965-1969. Anteproyecto.

CASA CLÉMOT

Punta del Este, 1965. Anteproyecto.

CASA PITA FAJARDO

El Arazatí, Montevideo, 1966. Anteproyecto.

CASA TORRES DE LA LLOSA

La Paloma, Rocha, 1966. Construida.

CASA SALOMÓN MELAMED

Santiago de Anca 1607 esq. Asamblea, Montevideo, 1966-1967. Construida.

BRATISLAVA - PETRŽALKA

Bratislava, 1967. Concurso Plan Urbano.

IMPRENTA GARINO S.A.

Joaquín Requena esq. Goes, Montevideo, 1967. Construida.

CASA MARGARITA MARENCO DE MONESTIER

Montevideo, 1968.

EDIFICIO DIESTE - MONTAÑEZ

Brandzen esq. Acevedo Díaz, Montevideo, 1968. Anteproyecto.

CLUB BANCO REPÚBLICA

B. Blanco esq. F. Buxareo, Montevideo, 1968. Concurso.

MERCADO DE LOS ARTESANOS

Plaza Cagancha 1365, Montevideo, 1969. Anteproyecto.

CENTRO POMPIDOU

París, 1970. Concurso.

CONJUNTO HABITACIONAL PILOTO 70

L. A. de Herrera esq. P. Galarza, Montevideo, 1970. Concurso, Segundo Premio.

CASA GIOSCIA

A. Harwood entre Harve y Cooper, Montevideo, 1970-1971. Proyecto ejecutivo.

CASA RODRÍGUEZ Y MARTÍNEZ

1971.

CASA ALBA L. DE CAMPIONE

1971.

BIBLIOTECA Y MUSEO MUNICIPAL

Durazno, 1971.

FIMASA

Nueva York entre Rondeau y Cuareim, Montevideo, 1971.

OMUSA

Colonia, 1972.

CASA MACCIÓ HNOS

Cerro Largo, s/f.

CASA ING. AGORIO

s/f.

CASA Y GALPONES LÓPEZ TABORDA

s/f.

CASA MONTAÑEZ

Montevideo, s/f.

ALALC

Concurso. s/f.

CASA HABITACIÓN SERRALTA, TURCATTI, FERREIRA

s/f.

FUENTES Y ARCHIVOS CONSULTADOS

ORIGEN DE LAS IMÁGENES

Fotos Actuales

Danae Latchinián y Julio Pereira (SMA, Farq, Udelar).

Fotos de Archivo

Centro de Documentación e Información de la Arquitectura y el Territorio (IHA, Farq, Udelar) .

Recaudos Gráficos

Centro de Documentación e Información de la Arquitectura y el Territorio (IHA, Farq, Udelar).

FUENTES CONSULTADAS

AAVV.: Diez. Una década de arquitectura universitaria, s/paginar. Dirección General de Arquitectura, Universidad de la República. Montevideo, 1927.

Arana, M.: Escritos. Ediciones Banda Oriental. Montevideo, 1999.

Arocena, J., Marsiglia, J., Rebollo, E. y Capandeguy, D.: La Paloma, departamento de Rocha. Una sociedad en busca de sí misma. Instituto de Estudios del Desarrollo Regional y Local, Universidad Católica del Uruguay Dámaso Antonio Larrañaga. Montevideo, 2006.

Gromort, G.: Choix de Plans de Grandes Compositions exécutées. Vincent, Féral et Cie (3ª edición). Paris, 1944.

Guadet, J.: Éléments et théorie de l'architecture (4 volúmenes). Librairie de la Construction Moderne (5ª edición). Paris, s/f.

Gutiérrez, R. y otros: Le Corbusier en el Río de la Plata, 1929. CEDODAL. Facultad de Arquitectura, Universidad de la República. Montevideo, 2009.

Hilberseimer, L.: Mies van der Rohe. Paul Theobald and Company. Chicago, 1956.

Medero, S., Méndez, M., Nisivoccia, E. y Nudelman, J.: Arquitectura Moderna del siglo XX en Uruguay. Producción, ideología, consumo. Inédito. Montevideo, 2009.

Nudelman, J.: Tres visitantes en París. Los colaboradores uruguayos de Le Corbusier. Tesis doctoral leída en junio de 2013, Madrid. En prensa.

Pérez Oyarzun, F. (ed.): Le Corbusier y Sud América. Viajes y Proyectos. Pontificia Universidad Católica de Chile. Santiago de Chile, 1991.

Serralta, J. y Serralta, Ch.: El unitor 2. Trilce, Fundación de Cultura Universitaria. Montevideo, 1995.

Serralta, J.: L'UNITOR. Edición del autor. París, 1981.

